



# HEIMATBLATT

UNTERRATH - LICHTENBROICH

## Autohaus Clemens + Co. KG

### Im Norden Düsseldorfs

- Verkauf von Neuwagen,  
Gebrauchtwagen und  
Jahreswagen



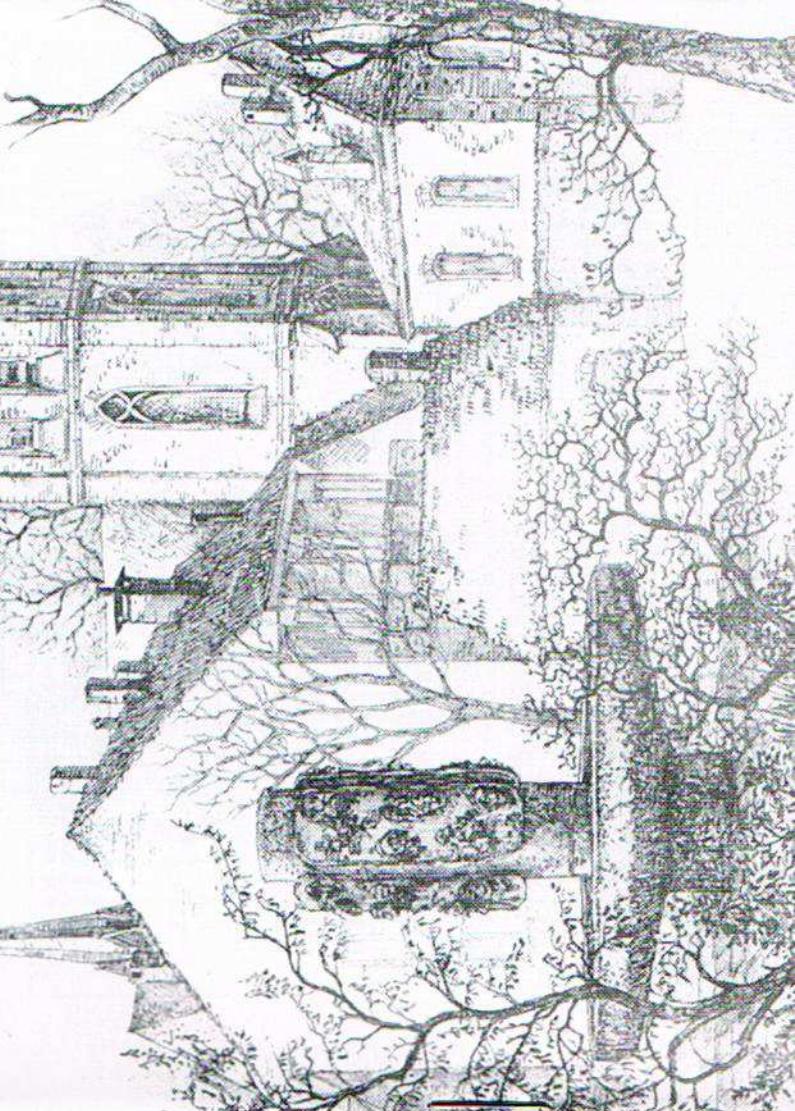
- Finanzierung - Leasing
- Kundendienst,  
Teile und Zubehör

- Unfall- und  
Karosserieinstandssetzung
- TÜV-Abnahme im Hause  
durch DEKRA - AU-Service

### NEW BEETLE

Tiefenbroicher Weg 12 · 40472 Düsseldorf-Lichtenbroich  
Telefon 0211/405 69 80 · Fax 0211/405 69 829

Mitglied des Bürgervereins



“Top-Service” Angebot!  
**€ 229,- \*** (\*zgl. Material)

Sicherheit zu Freundschaftspreisen- mehr Infos in unserem aktuellen Flyer!  
Noch Fragen? Senden Sie uns eine E-Mail an [service@opel-slagman.de](mailto:service@opel-slagman.de)

**AUTOHAUS**  
**SLAGMAN**  
PREISWERT UND FREUNDLICH

Ulmstraße 279 · 40468 Düsseldorf  
Tel. (02 11) 417 17 17 · Fax (02 11) 417 17 27

**Wir leben Autos.**  
(\*Stand: Okt. 2006)



**JUWELLER NOLLE**  
JUWELLER DES VERTRAUENS  
Münsterstraße 90  
40476 Düsseldorf  
Tel.: 0211 - 44 52 23

Öffnungszeiten:  
Mo. - Fr. 9.00 bis 13.30 Uhr  
14.30 bis 18.30 Uhr  
Sa. 9.00 bis 13.30 Uhr

Besuchen Sie unsere Homepage:  
[www.juweller-nolle.de](http://www.juweller-nolle.de)  
[www.tictac-shop.eu](http://www.tictac-shop.eu)

Mitglied des Bürgervereins

Mitglied des Bürgervereins

# OPTIK-WOLF

Fachgeschäft für Brillenmode  
Optometrie und Contactlinsen  
Unterrather Straße 184 · 40468 Düsseldorf  
Telefon 0211/4220632

Mitglied des Bürgervereins



im DRK-Zentrum Plus an der Eckenerstraße.

8. Januar 2015: Die neuen Direktoren der Körödie an der Steinstr. - Katrin Schindler (künstl. Leitung) und Michael Forner (kaufm. Leitung) stellen sich vor und sprechen über den Spielplan 2015.  
12. Februar 2015: Altweiberfastnacht findet keine Mitglieder- versammlung statt.

**Donnerstag, dem 8. Januar 2015**

findet um 19.30 Uhr statt am

## Mitgliederversammlung des Bürgervereins

Die nächste

Mitgliederversammlung des Bürgervereins

# Fahrschule Frank Schöffel

Hamborner Straße 4  
40468 Düsseldorf  
Tel./Fax 0211/42 54 85  
od. 0172/2 52 83 56  
[www.fahrschule-schoeffel.de](http://www.fahrschule-schoeffel.de)  
Büro: Montag - Freitag 16.30 - 19.00 Uhr  
AUTO · KRAD Theorie: Montag - Donnerstag 19.00 - 20.30 Uhr



*Intensivkurs:*  
Führerscheinabsbildung  
in 2 Wochen möglich!

Hamborner Straße 4  
40468 Düsseldorf  
Tel./Fax 0211/42 54 85  
od. 0172/2 52 83 56  
[www.fahrschule-schoeffel.de](http://www.fahrschule-schoeffel.de)

Büro: Montag - Freitag 16.30 - 19.00 Uhr  
AUTO · KRAD Theorie: Montag - Donnerstag 19.00 - 20.30 Uhr

**Wir begrüßen unsere neuen Mitglieder**

Alexander Wallau, Am Königshof 5  
Hiltrud Köster, Lichtenbroicher Weg 197

**Wir trauern um unser Mitglied**

Gabriela Lange † Agnes Aldefeld  
\* 20.07.1959 † 04.09.2014 \* 27.09.1935 † 12.10.2014

## Heimatblatt UNTERRATH - LICHTENBROICH

Herausgeber: Bürgerverein Unterrath 1909 und Lichtenbroich e.V.,  
Postfach 300128, 40401 Düsseldorf.  
Kontakt über E-Mail: [buergerverein@unterrath-lichtenbroich.de](mailto:buergerverein@unterrath-lichtenbroich.de)

1. Vorsitzende: Erika Prill, Tel. 429443 - 1, Geschäftsführerin: Regina Zschornack - Herstellung, Druck und Anzeigenverwaltung; Druckerei Ritter, 40468 Düsseldorf, Kalkumer Str. 135, Tel. 4220377, Fax 412505 - Postverlagsort Düsseldorf - Erscheint 6 x jährlich - Anzeigenpreisliste 1/09 - Bezugspreis im Mitgliedsbeitrag enthalten - Auflage 30000 Exemplare - Die mit Namen gezeichneten Beiträge stellen nicht unbedingt die Meinung der Redaktion oder des Herausgebers dar. Titelbild urheberrechtlich geschützt. Nachdruck - auch auszugsweise - sowie Weitergabe mit Zusätzen, Aufdrucken oder Aufkleben nur mit Genehmigung des Herausgebers und mit Quellenangabe gestattet. Redaktionsschluss: 15. eines ungeraden Monats. Redaktion: Erika Prill und Veronika Dalbert-Schneider.

**STEPHAN BOMKE**  
Installateur- und Heizungsbauermeister

**GAS · WASSER · HEIZUNG**

Wangeroogestraße 2 · 40468 Düsseldorf  
Tel.: 0211/1609667 · Fax: 0211/1609668 · Mobil: 0163/4737075  
Mitglied des Bürgervereins  
[www.stephanbomke@arcor.de](http://www.stephanbomke@arcor.de) · [www.installateur-bomke.de](http://www.installateur-bomke.de)



Mitglied des Bürgervereins

## Qualität aus Tradition

### Hauptgeschäft und Backstube:

Unterrather Str. 95 · 40468 Düsseldorf  
Tel.: 02 11 / 4 22 01 65 · Fax: 02 11 / 4 22 01 69

\* Sonn- und feiertags Brötchen und Kuchenverkauf von  
8.00 - 11.00 Uhr und 14.00 - 16.00 Uhr

### Filialen:

- \* Matthiaskirchweg 6 · 40472 Düsseldorf · Telefon: 02 11 / 41 93 24
- \* Kaiserswerther Str. 281 · 40474 Düsseldorf · Telefon: 02 11 / 4 54 11 27
- \* Sonn- und feiertags von 7.30 - 11.00 Uhr geöffnet

## Grußwort der 1. Vorsitzenden des Bürgervereins Unterrath 1909 und Lichtenbroich e. V. zum Jahreswechsel 2014/2015

Sehr geehrte Unterrather und Lichtenbroicher Bürgerinnen und Bürger, liebe Vereinsmitglieder!

Das vergangene Jahr 2014 hat uns viele Ereignisse und Themen beschert, an die ich nachfolgend beispielhaft noch einmal erinnern möchte.

Erstes Highlight des Jahres waren die XXII. Olympischen Winterspiele an der „russischen Riviera“ in Sotchi. Russland hat hier ganz tolle Winterspiele veranstaltet, bei denen Deutschland letztendlich doch einen achtbaren vierten Platz im Medaillenspiegel erringen konnte.

Hieran anschließend stand die Krimkrise im Focus des Geschehens. Die für Russland strategisch wichtige Krim wurde im März in die russische Föderation aufgenommen. Separatistische Bestrebungen in der Ukraine waren damit jedoch noch nicht endgültig erledigt. Es kam im Osten der Ukraine zu militärischen Auseinandersetzungen, wobei zu hoffen bleibt, dass dieses Jahr den Verantwortlichen eine friedvolle Lösung des Konfliktes gelingen mag.

Im Mai 2014 war in der Presse zu lesen, dass es grünes Licht für den U-Bahnbau von der Messe zum Flughafen gibt. Durch den Bau eines entsprechenden Tunnels steigen die Kosten um 30 Millionen Euro, sodass insgesamt 184 Millionen Euro Baukosten kalkuliert werden. Ob die Planungen tatsächlich in die Tat umgesetzt werden, wird sich zeigen. Es besteht insoweit immer noch nämlich so ein wenig die Gefahr, dass die Kosten - wie sich dies bei anderen Großprojekten jüngster Vergangenheit zeigte - aus dem Ruder laufen.

Ende Mai 2014 fand die Kommunal- und Oberbürgermeisterwahl und zugleich auch die Europawahl statt. Ein für Düsseldorf doch relativ überraschendes Ergebnis war, dass unser neuer Oberbürgermeister Thomas Geisel die Wahl im zweiten Wahlgang gewonnen hat.

**Raum Ausstattung**  
ehemals Beckers

Sascha Neumann  
Marcel Michel  
GbR

### Unser Liefer- und Leistungsprogramm:

Gardinen · Dekorationen · Polstermöbel · Teppiche  
Rollös · Jalousetten · Vario-Light · Markisen und

- **Neuanfertigung und Aufarbeitung von Polstermöbeln**
- **Gardinen-Service (abholen, reinigen, Montage)**
- **Anfertigung von Gardinen und Dekorationen sowie Montagen**
- **Verlegearbeiten von Teppichböden und Wandbespannung**

Telefon: 02 11 / 4 23 01 99 · Telefax: 02 11 / 42 46 61  
[www.neumann-michel-raumausstattung.de](http://www.neumann-michel-raumausstattung.de)  
Unterrather Str. 94 · 40468 Düsseldorf

# Massage + Krankengymnastik **UWE HENNINGSEN**

Physiotherapeut



- Krankengymnastik auch auf neurophysiologischer Basis
- manuelle Therapie
- Massagen
- Lymphdrainagen
- Fangopackungen
- Heißluft

Mitglied des Bürgervereins

Dorstener Straße 10  
40472 Düsseldorf  
Telefon (02 11) 65 65 62

**Sofia Apotheke**  
Ihre Haussapotheke

Apothekerin Lena Witew e. K.  
Unterratherstr. 44 • 40468 Düsseldorf  
Fon: 0211/411211 • Fax: 0211/412 969  
[www.sofia-apotheke.de](http://www.sofia-apotheke.de)

Durchgehend geöffnet von: 8.30 Uhr - 18.30 Uhr  
Endstation Linien 707/715 • S-Bahnhof Unterrath  
Sie rufen an... wir bringen's.

Ebenso unerwartet im Hinblick auf die Mehrheitsverhältnisse in der Bezirksvertretung 6 nach der Kommunalwahl war, dass Ralf Thomas (SPD) als Nachfolger von Jürgen Buschhüter (CDU) gewählt wurde. Wir wünschen Herrn Thomas in seinem neuen Amt eine glückliche Hand und freuen uns auf eine Fortsetzung der bisher sehr guten Zusammenarbeit mit Bezirksvorsteher und Bezirksvertretung im Sinne und zum Wohle der Bürger von Rath, Unterrath, Mörsenbroich und Lichtenbroich.

Vielen von Ihnen wie auch mir wird immer noch Angst und Bange, wenn man an das zunächst schöne Pfingstwochenende denkt und die sich daran anschließende Unwetterkatastrophe am Pfingstmontag. Gegen 20:30 Uhr wurde der Himmel über Düsseldorf „pech-schwarz“ und das mir bislang bekannte größte Unwetter nahm seinen verheerenden Lauf. Eine Gewitterfront überquerte mit Orkanböen, extremen Starkregen und über 10.000 Blitzen große Teile Nordrhein Westfalens. Bedauerlicherweise kam es zu Todesopfern und vielen Verletzten. Das unbändige Unwetter entwurzelte unzählige Bäume. Wer sich die Situation am Rhein einmal angesehen hat, verfiel zunächst in unglaubliches Staunen. Es wird Jahre dauern, bis alle Schäden behoben werden. Beziiglich der Wiederaufforstung können Patenschaften übernommen werden. Auch der Bürgerverein hat sich entschlossen in dieser Hinsicht tätig zu werden und hat einen Baum für den Unterrather Friedhof gespendet.

Im Juli 2014 erlebten wir dann ein richtiges Fußballsommernächten. Nachdem Kantersieg gegen Brasilien im Halbfinale hat uns Supermario Götze im Finale in den Fußballhimmel geschossen.

Das Wiegen in fußballweltmeisterlicher Glückseligkeit dauerte jedoch in Düsseldorf und Umgebung nicht lang. Eine Hoibotschaft sollte auf dem Fuße folgen. Daimler hat sich entschlossen, einen Teil der Produktion des Sprinters, der hier in Düsseldorf seit Jahren vom Band läuft, nach Amerika zu verlegen. Es bleibt zu hoffen, dass die Sache sich noch zum Guten für Düsseldorf wenden wird.

Eine lokale erfreuliche Mitteilung war weiterhin in 2014, dass die Gelder für den Ausbau des zweiten Bauabschnittes der Klinke bereitgestellt werden sollen. Die Bezirksvertretung 6 hat für den Entwurf

# Anwaltskanzlei

## Schneider

Unterrather Str. 176 · 40468 Düsseldorf  
Telefon: 02 11/42 41 45 od. 4 22 04 59 · Telefax 02 11/42 41 26

e-mail: ratheoschneider@aol.com

## Theodor P. Schneider

### Rechtsanwalt

Verkehrsunfallrecht

Verkehrsstraf- und Ordnungswidrigkeiten

Versicherungsrecht

Mietrecht

Grundstücksrecht

## Veronika Dalbert-Schneider

### Rechtsanwältin

Ehe- und Familienrecht

Erbrecht

Arbeitsrecht

Arzthaftungsrecht

Vertragsrecht

Mitglieder des Bürgervereins

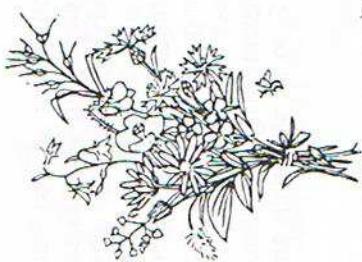
des Haushaltsplan 2015 einen entsprechenden Antrag an den Rat der Stadt Düsseldorf gestellt. Es wäre hingegen zu begrüßen, dass eine aus Sicht des Bürgervereins und vieler anderer Gremien und Bürger eine überflüssige Baumaßnahme unterbleibt, nämlich die an sich geplante 7 Brücke über den Kittelbach. Es ist nicht notwendig, dass die Unterrather über 7 Brücken gehen; dies mag der Songtext von Carat bleiben. An einer Bachstrecke von gerade einmal 1 km befinden sich bereits 6 Brücken. Das reicht völlig aus. Eine weitere Investition von geplanten 335.000,00 Euro ist sicherlich an anderen Stellen nutzbringender einzusetzen.

Erwähnenswert ist unsere auch in 2014 stattgefundene jährliche Fahrt, die uns am 31.08.2014 nach Bad Ems zum Blumenkorso führte. Leider goss es aus allen Kübeln, sodass die Tagefahrt so ein wenig ins Wasser gefallen ist.

Für die Senioreneranstaltung am Kirmesmontag spendete der Bürgerverein eine angemessene Summe. Wie in jedem Jahr sponserte der Bürgerverein den Senioren der Graf-Recke-Stiftung wiederum einen Weihnachtsbaum.

Selbstverständlich hat sich der Bürgerverein auch an dem Ende November 2014 stattgefundenen Weihnachtsmarkt mit großem Engagement beteiligt. Der Weihnachtsmarkt fand dieses mal auf dem Gelände des TUS-Nord statt und wurde sehr gut angenommen. Viele Marktbesucher und Helfer boten Selbstgebasteltes und Selbstgemachtes an. Den Unterrather Trümpfen möchte ich ein ganz besonderes Lob aussprechen. Der Weihnachtsmarkt 2014 war eine grandiose Veranstaltung. Der Höhepunkt war das wunderbare Feuerwerk. Besucher aus Nah und Fern waren voll des Lobes über diese gelungene Veranstaltung.

An dieser Stelle möchte ich mich noch einmal ganz herzlich bei den Damen des Bürgervereins bedanken, die mit mir die vielen Plätzchen gebacken haben, die wir dann für einen guten Zweck auf dem Weihnachtsmarkt verkauft haben. Unser zweiter Vorsitzender ließ es sich nicht nehmen, alle Stollen zu backen, die ebenfalls ein großer Verkaufsschlager auf dem Weihnachtsmarkt waren. Auch den übrigen Helfern beim Aufbau und der Organisation nochmals vielen Dank. So kann man nur hoffen und wünschen, dass im nächsten Jahr der Weihnachtsmarkt wieder stattfinden wird.



## Blumen · Matthiesen

Unterrather Straße 65  
40468 Düsseldorf  
Telefon 0211/4220149

Kränze, Gestecke, Grabpflege und Grabanlagen  
auf dem Unterrather Friedhof und dem Nordfriedhof

Mein besonderer Dank gilt für die gute Zusammenarbeit der Verwaltung und der Bezirksvertretung 6. Ein dickes Dankeschön auch an meine Vorstandskolleginnen und -kollegen sowie an alle Vereinsmitglieder, die uns auch im vergangenen Jahr unterstützt haben.

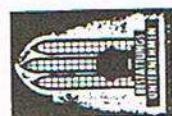
Die Zahl der Neuammeldungen im abgelaufenen Jahr 2014 bestätigt, dass die Tätigkeit des Bürgervereins Anerkennnis und Unterstützung in der lokalen Bevölkerung findet und der Bürgerverein eine wichtige Institution in Unterrath und Lichtenbroich ist und bleibt.

Ich wünsche allen Bürgerinnen und Bürgern Unterraths und Lichtenbroichs und allen Vereinsmitgliedem im Namen des Vorstandes ein gesegnetes, gesundes und erfolgreiches Jahr 2015.

Erika Prill

1. Vorsitzende des Bürgervereins  
Unterrath 1909 und Lichtenbroich e. V.

## NeuhauS Friedrich BESTATTUNGEN



Gegr. 1894, in der 4. Generation in Familienbesitz

*Eine würdige Bestattung muß nicht teuer sein!*

Erd-, Feuer- und Seebestattungen.  
Vorzeitige Bestattungsregelung zu Lebzeiten.  
Beratung jederzeit auch im Haus.

*In bekannt sorgfältiger Ausführung!*

Düsseldorf-Rath · Rather Kreuzweg 90 · Telefon 65 61 01  
[www.bestattungen-neuhaus.de](http://www.bestattungen-neuhaus.de)

Mitglied des Bürgervereins

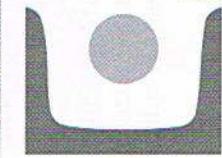
## Vorankündigung

Am **Donnerstag, dem 12. März 2015, um 19.30 Uhr** findet die alljährliche **Jahreshauptversammlung des Bürgervereins im Antoniusheim auf der Kürtenstraße 160 statt.**

verantwortlich • sorgfältig • schnell • zertifiziert

Bauschlosserei • Edelstahl

Mit Sicherheit • Eibler



Allg. Schlosserarbeiten und  
Edelstahlverarbeitung

Neukonstruktion und  
Reparaturservice

**EIBLER**  
STAHLBAU  
METALLBAU

Wir informieren Sie gerne.

[www.eibler.de](http://www.eibler.de)  
 0211 41886-0

Tiefenbroicher Weg 14  
40472 Düsseldorf

## Bürgerverein Unterrath 1909 und Lichtenbroich e.V.

Liebe Mitglieder,  
in dem größten Bürgerverein unserer Stadt, mit ca. 1 000 Mitglieder, kann der Vorstand nicht allein die Vielfalt der Aufgaben bewältigen. Wir möchten alle aus der Generation „60plus“ ansprechen und für ein ehrenamtliches Engagement zu gewinnen. Zwar sind schon jetzt viele Mitglieder im Ehrenamt tätig, aber es gibt doch immer noch den einen oder Anderen, der frisch aus dem Berufsleben kommend nach einer Aufgabe, einer neuen Herausforderung sucht und sich dementsprechend einbringen will.

Nur ein Beispiel: Im letzten Jahr haben wir 4 Mitglieder die beim Heimat-Blatt-Versand und beim Verteilen an die Mitglieder tätig waren, durch Krankheit oder Tod verloren. Diese Tätigkeit fällt nur alle 2 Monate an und dauert etwa 2 Stunden.

Wir suchen Mitglieder mit Freude am Mitmachen, die Lust darauf haben etwas zu tun, für sich und für andere.

Wenn Sie uns unterstützen wollen, besuchen Sie uns in unserer monatlichen Versammlung. Termin und Versammlungsort finden Sie auf der ersten Innenseite im Heimatblatt.  
Sollten Sie nicht an unseren Versammlungen teilnehmen können, aber trotzdem mitmachen wollen?

Überhaupt kein Problem! Dann übermitteln Sie uns einfach Ihre Kontaktdata per Post, Telefon, Fax oder E-Mail.

Es würde mich freuen, wenn ich Ihr Interesse geweckt habe und sich zum Mitmachen bereit erklären.

In Vorfreude auf die Zusammenarbeit, verbleibe ich mit herzlichen Grüßen

Karlheinz Kürpig Ehrenvorsitzender

Unsere Kontaktdata sind:

Karlheinz Kürpig  
Kehler Str. 23 · 40468 Düsseldorf  
Telefon 42 62 32 · Fax 418 07 03  
E-Mail: [Karlheinz.Kuerpig@gmx.de](mailto:Karlheinz.Kuerpig@gmx.de)

Mitglied des Bürgervereins



## Ausführung sämtlicher Bedachungsarbeiten

Reparatur-Schneldienst • Neueindeckungen  
Umdeckungen von Flach- und Ziegeldächern  
Fassadenverkleidung • Dachausbau • Velux-Fenster  
Lichtkuppln • Klempner-Arbeiten • Terrassensanierung  
Ungelsheimer Weg 12 • 40472 Düsseldorf-Lichtenbroich  
 0211/41 10 23 • Fax 0211/424 90 87  
[www.hans-gubbels.de](http://www.hans-gubbels.de)

## Aus der Bezirksvertretung 6

Mörsenbroich - Rath - Unterrath - Lichtenbroich

- Der Pilotversuch gegen Fremdparker in Wohngebieten rund um den Flughafen war ein voller Erfolg. Die Straßen in den Wohngebieten waren weitestgehend frei von Urlaubsfahrzeugen, die dort abgestellt wurden, um Parkgebühren am Flughafen zu sparen.

Leider war die Testphase nur auf die Sommerferien beschränkt. Kaum wurden nach den Sommerferien die Verkehrsschilder abgehängt oder als ungültig gekennzeichnet, sind die Fremdparker zurück. Für die betroffenen Anwohner ist es wieder schwieriger, einen Parkplatz zu finden. Denn auch nach den Ferien herrscht am Flughafen Betrieb und kostenlose Parkplätze sind weiterhin für Reisende des Flughafens begehrte.

Im Sinne der Anwohner rund um den Flughafen muss jetzt dringend eine dauerhafte Beschilderung eingerichtet werden, damit die vorhandenen Parkplätze von Anwohnern genutzt werden können. Die Maßnahmen des Pilotversuches hatten sich dafür bewährt.

Um ein Ausweichen in angrenzenden Straßen des Stadtgebietes zu verhindern, wurde die Verwaltung gebeten, ein Konzept vorzustellen, was diese Möglichkeiten in der Zukunft ausschließt.

Die Bezirksvertretung 5 hatte in ihrer Sitzung vom 30.09.2014 beschlossen, dass eine Nutzung der Parkplätze der Messe während der Ferienzeiten geprüft wird. Die Verwaltung wurde gebeten, hierüber ebenfalls in der Bezirksvertretung 6 zu berichten.

Einstimmig beschloss die Bezirksvertretung daher die Verwaltung zu bitten, die im Rahmen des Pilotversuches der Maßnahme gegen Flughafenparker in den Sommerferien aufgestellte Beschilderung in dieser Form dauerhaft einzurichten und die Überwachung fortzusetzen.



**METZGEREI**

**WENDEL**

Inh. Maximilian Gnann

**Piwipp eins, zwei, drei**

Tel. 02 11 / 4 22 07 05

Fax: 02 11 / 41 43 69

Mitglied des Bürgervereins



Kleinschmitthauser Weg 9-11

40468 Düsseldorf

Tel.: 02 11 / 4 23 00 26

[www.2-Radlohrmann.de](http://www.2-Radlohrmann.de)

Öffnungszeiten:  
Mo. - Fr. 8.30 - 13.00 Uhr  
15.00 - 18.30 Uhr  
Mi. + Sa. 8.30 - 13.00 Uhr  
Mitglied des Bürgervereins



Graf Recke Stiftung  
**recke:mobil**  
Der ambulante Pflegedienst der Graf Recke Stiftung

## Wir stellen uns vor!

Seit dem 1. August 2014 sind unsere Mitarbeiterinnen des Pflegedienstes **recke:mobil** in den Stadtteilen Unterrath, Rath und Lichtenbroich unterwegs, um pflegebedürftige Menschen in ihrem eigenen Zuhause zu betreuen.



### Kontakt und Information:

Gerne beraten und informieren wir Sie persönlich über unser Leistungsangebot.

Montag bis Freitag von 8 bis 16 Uhr  
Tel.: 0211. 98 48 049-0  
Fax: 0211. 98 48 049-1

E-Mail : recke-mobil@graf-recke-stiftung.de  
Ansprechpartner ist unsere Pflegedienstleitung

Graf Recke Wohnen & Pflege, recke:mobil, Ambulanter Pflegedienst,  
Unterrather Str. 60, 40468 Düsseldorf

Ferner wurde die Verwaltung gebeten in einer der nächsten Sitzungen der Bezirksvertretung 6 vorzustellen, wie weitere Straßen in diese Regelung einbezogen werden können, die in der Pilotphase noch nicht beschichtet waren. Schließlich wurde die Verwaltung gebeten, regelmäßig über den Erfolg der Maßnahme zu berichten.

- **Blumenwiesen** lassen Plätze und Orte bunt werden und führen zu einer erhöhten Lebensqualität. Des weiteren werden zum Beispiel für Schmetterlinge und Bienen Lebensräume geschaffen.
- Aus diesem Grunde bat die Bezirksvertretung einstimmig die Verwaltung zu prüfen, welche geeigneten **Brach- und Grünflächen im Stadtbezirk 6** für Blumenwiesen mit einer Saatenmischung von zum Beispiel "Mössinger Sommer" in Frage kommen und diese in der nächsten Sitzung mit Nennung der Kosten für eine Finanzierung aus Mitteln der Bezirksvertretung 6 vorzuschlagen.
- Unmittelbar **vor dem Haus Kürtenstraße 164** stehen immer wieder parkende PKW. Bei der als Parkplatz genutzten Gehwegfläche handelt es sich um ein Privatgrundstück. Im Rahmen dieser Nutzung wird jedoch der Gehweg als inoffizielle Zu- und Abfahrt genutzt, was langfristig zu Schäden an diesem gerade neu hergerichteten Gehwegbereich führen wird. Nach den Kanalbauarbeiten an dieser Stelle wurde ein sehr ebener Gehweg mit neuen Pflastersteinen verlegt, der es den auf Rollatoren und Rollstühlen angewiesenen Bewohnern des Hauses St. Josef ermöglicht, ohne Erschütterungen über diesen Teil des Gehweges zu gehen.

Noch schwerwiegender ist, dass der Fuß- und Radweg teilweise rückwärts gequert wird. Die Verkehrssicherheit der Fußgänger und Radfahrer muss oberste Priorität haben und die Querungsmöglichkeiten unterbunden werden.

Aus diesem Grunde beschloss die Bezirksvertretung 6 mehrheitlich die Verwaltung zu bitten, die von Anwohnern des Hauses Kürtenstraße 164 als Zufahrt genutzte Bordsteinabsenkung an der Ecke Kürtenstraße/Lichtenbroicher Weg an geeigneter Stelle mit Pollern für die Durchfahrt von PKW zu sperren.

# Rechtsanwaltskanzlei Marx

[www.unterrath.de/marx](http://www.unterrath.de/marx)

## Marcus Marx

### Rechtsanwalt

### Fachanwalt für Verwaltungsrecht

Tätigkeits schwerpunkte:

Strafverteidigung · Ehescheidung  
Verkehrsunfallabwicklung  
(Schadensersatz / Schmerzensgeld)

Diezelweg 39 · 40468 Düsseldorf  
Tel./Fax: 41 80 680 · Handy: 0170/29 109 66  
E-Mail: Rechtsanwalt.Marx@t-online.de

Mitglied des Bürgervereins

## Heinrich Marx

### Rechtsanwalt

Tätigkeits schwerpunkte:

Erbrecht · Mietrecht · Arbeitsrecht

Diezelweg 39 · 40468 Düsseldorf  
Tel./Fax: 42 28 690

In ständiger Kooperation mit

## Sylvia Marx

### Rechtsanwältin

### Fachanwältin für Sozialrecht

Ungererstr. 159 · 80805 München · Tel.: 089/36101845

- Des weiteren wurde die Verwaltung einstimmig gebeten, entlang dem Fußweg der Parkanlage zwischen Damaschkestraße und Am Roten Haus in möglichst gleichmäßigen Abständen 4 Parkbänke aufzustellen. Hier soll das zur Altstadtmöblierung benutzte Modell aus Holz mit 4 Armlehnen benutzt werden. Die Bänke sollen an ihrem Aufstellort fest mit dem Boden verankert werden. Gleichsam wurde die Verwaltung gebeten, ob Restmittel aus dem Etat „1000 Bänke für Düsseldorf“ hierfür zur Verfügung stehen.

Dieser Antrag wurde gestellt, da dieses Parkstück oft von älteren Bürgern genutzt wird, die sich auf dem Weg Sitzgelegenheiten zum Ausruhen wünschen. Diese würden mit dem Aufstellen der Bänke geschaffen. Durch die Armlehnen wird diesen Bürgern das Aufstehen erleichtert und die Nutzung als Übernachtungsmöglichkeit verhindert. Eine feste Verankerung mit dem Erdreich soll Vandalismus durch Umwerfen und Umstellen der Bänke verhindert.

- Die Bezirksvertretung 6 hatte die Verwaltung in ihrer Sitzung am 22.08.2012 um Prüfung gebeten, ob durch das Entfernen eines Gehölzes links neben dem Eingang zum Unterrather Friedhof auf der Straße „Am Röttchen“ zwei zusätzliche Parkplätze eingerichtet werden können.

Die Verwaltung hatte nach Prüfung des Beschlusses eine ablehnende Stellungnahme abgegeben, die der Bezirksvertretung 6 in ihrer Sitzung am 24.04.2013 vorgelegt wurde.

Die Bezirksvertretung 6 kritisierte die Stellungnahme als unzureichend und fasste in ihrer Sitzung am 22.05.2013 einen neuen Beschluss, wonach nicht nur die zwei bereits schon 2012 geforderten Stellplätze, sondern darüber hinaus auch zwei weitere Parkplätze (auf dem nicht benötigten Fahrradplatz und neben dem Trafo-Haus) geschaffen werden sollten.

Die Verwaltung teilte hierzu folgendes mit: Auf Wunsch der Bezirksvertretung 6 wurde gemeinsam mit den beteiligten Ämtern noch einmal intensiv die Angelegenheit erörtert. Die Verwaltung lehnt weiterhin die Einrichtung des Parkplatzes mit folgender Begründung ab:

Zum wahren Glück fehlt noch ein Buch... und eine Buchhandlung

## Bücher Müchler

Im Hufefeld 5  
Tel: 66 89 623

Düsseldorf-Unterrath

Belletristik Kinderbücher Hörbücher Schulbücher

Sie können auch telefonisch bestellen.

Wir besorgen fast jedes Buch von einem auf den anderen Tag.

Mitglied des Bürgervereins

## Klaus Decker

Schornsteinfegermeister & Gebäudeenergieberater



Energieausweise für Wohngebäude  
Servicetechniker für Kaminöfen  
Wärmebildfotografie  
Gashausschau nach TR1 2008  
Verkauf von Kaminöfen, Anschluss, Zubehör  
Schornsteintechnik für Neubau und Sanierung  
Verkauf & Montage von Rauchwarnmelder

Rhein-Fire-Str.11 D-40472 Düsseldorf  
Tel.:0211-9513309 Fax:0211-9843670 Mobil:0170-2912763  
[klausdecker@t-online.de](mailto:klausdecker@t-online.de) [www.schornsteinfeger-decker.de](http://www.schornsteinfeger-decker.de)

Mitglied des Bürgervereins

Durch die Einrichtung von Parkplätzen ergibt sich ein großer Gefahrenbereich für Fußgänger, insbesondere bei Begegnungsverkehr durch notwendiges Ausweichen auf die Fahrbahn.

Der Bewegungsraum für Fußgänger sowie Kinderwagen und Rollstühle wird deutlich eingeschränkt, da die Fahrzeuge mit ihrem Heck in den Gehwegbereich hineinreichen.

Darüber hinaus kostet die Einrichtung von zwei Parkplätzen rund 25.000,00 Euro, was die Verwaltung in Anbetracht des Nutzens und der Gefahren als nicht wirtschaftlich angemessen erachtet.

Die Verwaltung weist noch einmal darauf hin, dass in der Nähe des Friedhofseingangs ausreichend öffentlicher Parkraum zur Verfügung steht.

Mitgeteilt von Rechtsanwältin Veronika Dalbert-Schneider

## Wir gratulieren

Das Ehepaar Klaus-Dieter und Renate Kaiser konnte am 27. November 2014 das seltene Fest der Diamantenen Hochzeit begehen. Beide sind seit vielen Jahren Mitglieder des Bürgervereins und dem Jubilar verdanken wir viele interessante Beiträge in unserem Heimatblatt.

Wir gratulieren dem Jubelpaar und wünschen für die kommenden Ehejahre Glück und Zufriedenheit - bei guter Gesundheit!

Der Vorstand und die Heimatblattredaktion



*Herzlichen Glückwunsch!*



# ST. BRUNO

## Apotheke

Nutzen Sie unser  
kostenloses Service-Telefon  
für Ihre Beratung und Bestellung

**0800-0110408**

Peter Böcking · Apotheker für Offizin-Pharmazie  
Kalkumer Str. 22 · 40468 Düsseldorf · ☎ 4220800 · Fax 424508  
**Für Sie durchgehend von Montag-Freitag 8.30-19.00 Uhr geöffnet!**  
**Samstag von 9.00-14.00 Uhr**

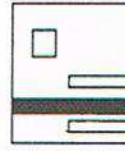
Mitglied des Bürgervereins

**SCHLOSSOW GMBH**

Wolfgang Schossow  
Geschäftsführer

Elektroinstallationsmeister  
Zentralheizungsbaumeister

Gas- und Wasserinstallateurmester  
Am Röttchen 11 · 40468 Düsseldorf  
Tel. 0211/425579 · Fax 0211/419156  
[www.schossow-duesseldorf.de](http://www.schossow-duesseldorf.de)



Kundendienst  
Elektroanlagen  
Badsanierung  
Heizungsanlagen  
Solaranlagen



*Bei Stefan*

Kroatische und Internationale Küche  
Restaurant & Kegelbahn & Biergarten & Gesellschaftsraum

Inhaber: Stephan Krizic  
Beerdstr. 58  
40468 Düsseldorf  
Tel./Fax 0211 - 42 65 85

Mo.-Sa. 11.30-14.30 Uhr u. 17.00-23.00 Uhr  
Sonn- und Feiertags: durchgehend geöffnet  
Warme Küche:  
Donnerstag: 14.30 Uhr u. 17.00-21.30 Uhr  
Donnerstag: Ruhetag



Am 27. November 2014 feierten Klaus-Dieter und Renate Kaiser das  
seltene Fest der Diamantenen Hochzeit.

Die Sänger und Sängerinnen der Concordia und die Sänger der  
Chorfreunde Nord gratulieren auf das Herzlichste und wünschen  
dem Jubelpaar noch viele gemeinsame Jahre und Gottes Segen.

Klaus-Dieter und Renate Kaiser sind der Concordia und den Chor-  
freunden seit mehr als drei Jahrzehnten als aktive Sänger verbunden  
und haben sich in dieser langen Zeit immer ehrenamtlich zum Wohle  
beider Chöre engagiert. Dafür möchten wir uns bei dieser  
besonderen Gelegenheit bedanken, ist dieses langjährige Engage-  
ment doch auch Ausdruck einer großen Freundschaft!

Wir wünschen dem Jubelpaar alles Gute auf dem Weg zur Eisernen  
Hochzeit und immer wieder neue Freude am Gesang.

Männer- und Frauenchor  
Concordia 1920  
Düsseldorf-Unterrath

Der Vorstand

## JUWELIER NÖLLE

Ihr Fachgeschäft  
für Uhren und Schmuck

Eigene Meisterwerkstatt



Münsterstr. 90 \* 40476 Düsseldorf Tel. 0211 445223

[www.juwelier-noelle.de](http://www.juwelier-noelle.de)  
[www.tictac-shop.eu](http://www.tictac-shop.eu)

Mitglied des Bürgervereins

## Wenn Richter rechnen - Vom Leid mit der WEG-Jahresabrechnung

„Der Laie staunt und der Fachmann wundert sich.“ Diese Redewendung passt - fatal - auf die Unterschiede von Jahresabrechnung nach WEG und mietrechtlicher Betriebskostenabrechnung: Hier stolpern selbst die Gerichte, wie etwa das LG Itzehoe. Dort führte ein fehlerhaftes Verständnis der Auswirkungen von Mängeln bei Gewährung des Belegeinsichtsrechts zu einer beklagenswerten „Bauchlandung“.

Die Entscheidung ist schnell erzählt: Die Klägerin erhebt Beschlussanfechtungsklage, weil ihr vor der Beschlussfassung über die Jahresabrechnung der Gemeinschaft das Einsichtsrecht in die der Abrechnung zu Grunde liegenden Unterlagen nicht gewährt worden sei. Das LG Itzehoe folgt ihrer Ansicht.

Jedem Wohnungseigentümer steht vor Beschlussfassung über die Jahresabrechnung das Recht zu, die Abrechnungs- und Buchhaltungsunterlagen des Wohnungseigentumsverwalters einzusehen, was unabhängig von solcher Beschlussfassung - und zwar am Ort der Verwaltung und nicht bei einem Beiratsmitglied, wo die Unterlagen im Ausgangsfall nun zur Prüfung lagen - geschehen kann. Auch ist dem Wohnungseigentümer die Abrechnung so rechtzeitig zuzuleiten, dass er das Zahlenwerk überprüfen kann, was vorliegend nicht geschehen ist.

**Kritik:** Die Entscheidung ist falsch. Zwar ist der Ausgangspunkt der Kammer zu den Prüfungsrechten des Wohnungseigentümers richtig. Nur: Mängel bei der Einsichtsgewährung bewirken keine Unrichtigkeit der Jahresabrechnung selbst. Diese ist unabhängig von Einsichts- und Kontrollrechten entweder richtig oder eben falsch. Für die Prüfungsrechte des Verwaltungsbeirats ist diese Konsequenz anerkannt (BayObLG, NZM 2004, 623). Der Beschluss über die Jahresabrechnung kann daher nicht aufgehoben werden, wenn nur formale Rechtsverletzungen im Stadium seines Zustandekommens geltend gemacht werden. Das beweist eine Kontrollüberlegung: Bei Richtigkeit könnten die Wohnungseigentümer später keinen anderen als den angefochtenen Beschluss fassen (!), die gerichtliche Aufhebung des Genehmigungsbeschlusses ist somit sinnfrei. Die Abrechnung nach WEG ist eine Einnahmen- und Ausgabenrechnung, BGH

## Kunst im Rahmen

Einrahmungen aus Holz und Aluminium  
in allen Größen und in eigener Werkstatt!  
Anfertigung von Spiegeln nach Ihren Wünschen!

Dieter Lorenz

Dahlienweg 1 / Eingang Rheinlandstraße  
40468 Düsseldorf (Unterrath)  
Telefon: (02 11) 41 05 55 · Telefax: (02 11) 41 07 86  
E-Mail: post@dilo-bilder.de

Mitglied des Bürgervereins

WERKSTÄTTE FÜR GRABSCHMUCK UND ARCHITEKTUR  
**JOH. RITTMAYER** Inh. WILFRIED RAHNS  
 AUSSTELLUNG UND WERKSTÄTTEN AM NORDFRIEDHOF  
 (vormals Fa. Schaab-Freundt)  
 Ulmenstraße 234  
 40468 Düsseldorf  
 Hugo-Viehoff-Straße 6  
 40468 Düsseldorf

**GEGRUENDER**  
 IM JAHRE 1877

Tel.: (0211) 4 35 00 97  
 Fax: (0211) 4 3 17 58  
 joh.rittmeye@arcor.de  
 www.joh-rittmeye.de

## Malerwerkstatt Friedhelm Schmitz

**Sie suchen einen zuverlässigen, sauberen Maler für Ihr Zuhause?**  
 Ich komme sehr gerne und verschaffe Ihnen mit meiner Renovierung ein neues Wohngefühl zu fairen Preisen.  
 Rufen Sie mich ruhig an und vereinbaren einen Termin zur Ansicht und Absprache!

Irenenstraße 73 · 40468 Düsseldorf  
 Tel. 02 11 / 4 96 31 97 oder 01 70 / 8 03 81 54 · Fax 02 11 / 5 28 75 36  
 Mitglied des Bürgervereins

**Gesundheit!  
 Ihre Gesundheit  
 ist wichtig!**

Auch  
 Mittwoch-Nachmittag  
 geöffnet!



## St. Georg-Apotheke

Inhaberin: Josie Jeandree  
 Kalkumer Straße 113  
 40468 Düsseldorf  
 ☎ 4 23 04 04  
 Fax 4 108 97

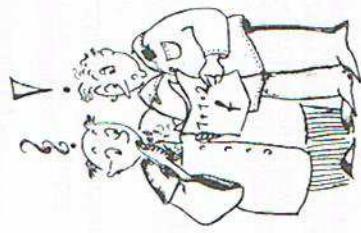
Mitglied des Bürgervereins

und Literatur haben die Praxis insoweit zur richtigen Erkenntnis angeleitet. Mangels spezialisierter Abteilungen bei vielen Gerichten entscheidet „der“ Zivilrichter, der sich auch mit der Miete befassen muss. Hier beginnt das Dilemma:

Die Jahresabrechnung ist mit der besser bekannten mietrechtlichen Betriebskostenabrechnung nicht durchgängig vergleichbar. Die Betriebskostenabrechnung hat den Zweck, die vom Mieter treuhänderisch geleisteten Vorauszahlungen abzurechnen.

Die Abrechnung nach WEG hingegen verfolgt in ihrer Gesamtheit das Ziel einer Kostendeckungsbeitragsrechnung. Diese Differenzen führen vielfach zu einer kaum nachvollziehbaren Rechtsprechung – und zu Forderungen an die Rechtspolitik (s. Häublein, NZM 2014, 97). Indes ist die Itzehoer Entscheidung kein Einzelfall. Sie erinnert an das Verfahren LG Dortmund, NZM 2000, 684: Dort wurde erfolgreich gerügt, dass die Jahresabrechnung gemeinschaftsordnungswidrig verfisstet erstellt und zur Beschlussfassung vorgelegt worden war, was die - zu verneinende - Frage aufwirft, ob eine rechtzeitig erstellte Abrechnung richtig und eine verspätete stets falsch ist (Drasdo, NZM 2000, 643). Denn wie sollte eine richtige Abrechnung überhaupt noch erstellt werden? Dramatischer noch war, dass das LG Dortmund aus gleichem Grund auch den Beschluss über den Wirtschaftsplan kassierte und damit der Gemeinschaft die Bewirtschaftungsgrundlage entzog.

LG Itzehoe, Urteil vom 17.9.2013 - 11 S 93/12 = BeckRS2014, 00902



Quelle: NJW Spezial -  
 Die wichtigsten Informationen zu zentralen Rechtsgebieten 10/2014

## Erinnerungsdaten 2015 für Düsseldorf

**jp communication**

Agentur für vernetzte Kommunikation.

### Liebe Mitbürger/innen,

gerne möchte ich Ihnen kurz vorstellen.  
Mein Name ist Jens Pionke, ich bin selbstständiger  
Werbeberater und wohne seit über 10 Jahren in  
Unterrath. Und das sehr gerne. Daher werde ich  
mich in Zukunft für unsere Region als Mitglied im  
Bürgerverein stark machen. Ich freue mich drauf.  
[www.jp-communication.de](http://www.jp-communication.de)



**GVA Haus- u. Grundbesitzverwaltungen GmbH**

Immobilieninvestition • Immobilienfinanzierung •

Immobilienverwaltung • Immobilienbesteuerung

Unser Serviceansatz – ganzheitlich:

- Kauf- und Verkauf
  - Anlageberatung und -planung
  - Finanzierung und Kaufvertragsabwicklung
  - WEG Verwaltung
  - Mietverwaltung
  - Anfertigung Ihrer Steuererklärung ihres Lohnsteuerermäßigungsantrages sowie Steuerberatung durch ein uns angegliedertes Steuerberatungsbüro.
- Lernen Sie uns kennen – wir freuen uns auf Sie!**
- Ansprechpartner: Herr Sebastian Rinne**

**GVA GmbH- Am Königshof 9 - 40472 Düsseldorf**  
Tel.: 0211-6007303 - Fax: 0211-4230724 - [info@gva-web.de](mailto:info@gva-web.de)

01.01.1975 Die Stadtteile Wittlaer, Angermund, Hubbelrath, der südliche Teil der Gemeinde Hasselbeck-Schwarzbach aus der Stadt Erkrath und der Stadtteil Unterbach werden eingemeindet.

02.01.1905 Ein Gesetz zur Errichtung des Oberlandesgerichts in Düsseldorf wird erlassen.

06.01.1655 Errichtung der Sakramentsbruderschaft an St. Lambertus.

11.01.1815 Der Blitz setzt den Turm von St. Lambertus in Brand.  
Der Schlossermeister Josef Wimmer rettet den Turm.

16.01.1970 Das neue Schauspielhaus an der Bleichstraße wird eröffnet.

03.02.1910 Mit dem Abbruch der von Vagedes angebauten Seitenflügel des Schlosses Jägerhof und des Marstalles wird begonnen.

03.02.1925 Kunstmaler Eduard von Gebhardt, Ehrenbürger der Stadt Düsseldorf, gestorben.

07.02.1925 Eröffnung des „Kleinen Hauses“ der Städtischen Büchnen.

14.02.1825 In Düsseldorf findet der erste Rosenmontagszug statt.

15.02.1905 Der Rheinische Frauenclub wird gegründet

Quelle: Erinnerungsdaten für die Landeshauptstadt Düsseldorf 2012-2015



## GROSSE NÄRRISCHE SPORTLERSITZUNG

Rheinstraße Düsseldorf • Radetziweg 1  
Beginn: 19.11 Uhr, Einlass: 18.00 Uhr  
Eintrittspreis 19,- / 22,- / 25,- / 27,- Euro (Vorverkauf)  
Geschäftsstelle „Elf vom Dörp“, Telefon 0176-34903400

## SENIORENSITZUNG

für das DRK Zentrum Plus Düsseldorf-Unterrath  
Pharmastr. St. Maria unter den Kreuzen  
Beginn: 14.11 Uhr, Einlass: 12.11 Uhr  
Kartenverkauf bei DRK Zentrum Plus  
Düsseldorf-Unterrath, Eckener Straße

## BIWAK

Schulhof der Kartause Hain Schule  
Unterather Straße 76  
Beginn: 11.11 Uhr  
Kartenverkauf bei der Taxi Düsseldorf e.G.  
Tel. 0211-777660

## TAXI-BALL

Hilton-Hotel Düsseldorf  
Kartenverkauf bei der Taxi Düsseldorf e.G.  
Tel. 0211-777660





[www.electro-koenen.de](http://www.electro-koenen.de)

E-Mail: [info@electro-koenen.de](mailto:info@electro-koenen.de)

Telefon 0211 / 426515 + 4220087 • Telefax 0211 / 425176

Mettlacher Straße 57 • 40468 Düsseldorf

**Elektro Koenen GmbH**

- Projektierung, Beratung, Verkauf, Montage,
- Antennen-, Kabelfernseh- und Satellitenanlagen
- Elektrische Licht-Kraftanlagen und Reparaturen
- E-Check
- Klima-, Sprach- und Videoanlagen
- Datennetze, PC- und Tel-Anlagen
- Service
- Nachspeicherheizungen
- Warmwassergefäße
- Beleuchtungsanlagen
- EB Anlagen
- Klimagele

- Metallischer 57 • 40468 Düsseldorf
- Telefon 0211 / 426515 + 4220087 • Telefax 0211 / 425176
- E-Mail: [info@electro-koenen.de](mailto:info@electro-koenen.de)
- Telefon 0211-777660

seit 1920

**ELKTRO**

KOENEN GmbH



**K.G. UNTERRATHER FUNKEN  
BLAU-GELB 1950 E.V.**

President Michael Siebel · Sitzungspräsidentin Uschi Pannenpecker

**FUNKENJECK  
WELTWEIT OP JÜCK!**

President Michael Siebel · Sitzungspräsidentin Uschi Pannenpecker

**SA 07. FEBRUAR 2015  
RETEMÄTTÄNGSITZUNG**  
Beginn 19:45 Uhr · Einlass 18:15 Uhr

**SO 08. FEBRUAR 2015  
KINDER SITZUNG**  
Beginn 15:00 Uhr

**MI 11. FEBRUAR 2015  
DAMEN SITZUNG**  
KOSTÜM-  
PRÄMIERUNG!  
Beginn 19:00 Uhr · Einlass 17:30 Uhr

**DO 12. FEBRUAR 2015  
ALTWEIBERPARTY**  
Beginn 15:00 Uhr · Einlass 14:00 Uhr

**SO 15. FEBRUAR 2015  
HERREN SITZUNG**  
Beginn 11:00 Uhr · Einlass 9:30 Uhr

**ORT:** TuS Nord, Eckenerstr. 49  
**Unterrather Festhalle**

**QR-CODE:**

**Schlüssel**

Karten ab sofort bestellen unter [www.unterrather-funkten.de](http://www.unterrather-funkten.de)  
Bestellcoupons erhältlich in der Gaststätte TUS-Treff, bei Friseur  
Andrea und in vielen Unterrather Geschäften

# Schwestern

Inhaber: Bernd Orlöb  
Bestattungsunternehmen  
Seit 1858

Bestattungs-Vorsorge heißt:

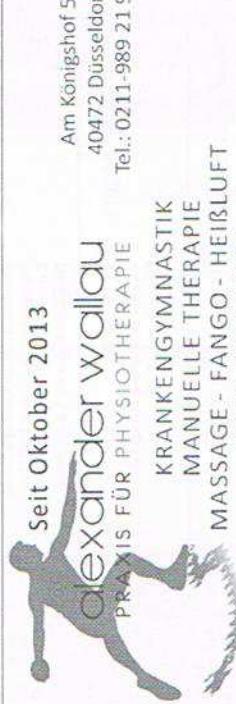
Vorher alles regeln - selbst bestimmen

Wir beraten Sie fachkundig:

**0211 - 422 04 18**

Hausbesuche jederzeit  
Ehredigung aller Formalitäten  
ständig dienstbereit  
Bestattungsvorsorgen

Mitglied im Bürgerverein



PRÄVENTIONSKURSE  
**NEUE RÜCKENSCHULE**  
**PROGR. MUSKELENTSPANNUNG**  
**NACH JACOBSON**

**HAUSBESUCHE**

[www.physiotherapie-wallau.de](http://www.physiotherapie-wallau.de)  
email: [termin@physiotherapie-wallau.de](mailto:termin@physiotherapie-wallau.de)

Mein Friseur in Unterrath

# FRISEURSTUDIO OESTERWIND



Kalkumer Straße 133  
40468 Düsseldorf-Uttrath

02 11 / 4 22 08 14

15% Rabatt auf ein Produkt Ihrer Wahl!

Siedlergemeinschaft  
„Auf der Golzheimer Heide“  
im Verband  
WohnenGentum NRW e.V.

### 3. Unterrather Weinfest on Tour

Nachdem in den beiden Vorjahren das 1. und 2. Unterrather Weinfest im Gemeindesaal der Kirchengemeinde „Heilige Familie“ gefeiert wurde, hatten sich die vier Organisationen, die Siedlergemeinschaft „Auf der Golzheimer Heide“, der KulturKreisDüsseldorf, die Dr.-Karla-Witt-Stiftung und der gemeinnützige Verein Gründerstartbahn, etwas besonderes ausgedacht:

Das 3. Unterrather Weinfest fand als Weintour in die Pfalz statt.

Am 6. September starteten 27 Teilnehmer gut gelaunt im Bus zum Weinort Kallstadt zur „Kallstädter Saumagenkerwe“.

Nach einem Sektempfang bei der Winzergenossenschaft Kallstadt gab es delitige Pfälzer Gerichte zum Mittag. Dazu gehörte natürlich auch der bekannte Pfälzer Saumagen.

Und da der Kallstädter Saumagen eine der besten Weinalagen in der Pfalz ist, stand das Mittagessen unter dem Motto: Saumagen auf dem Teller und Saumagen im Glas.

Nach dem Essen folgte eine informative und lehrreiche Führung durch die Weinkeller der Winzergenossenschaft. Zur großen Freude aller kam überraschend auch die Kallstädter Weinprinzessin dazu und begrüßte die Düsseldorfer Weinfreunde.

Dann stand eine Weinprobe mit 8 verschiedenen Weiß-, Rose- und Rotweinen auf dem Programm.  
Anschließend durften die Teilnehmer zwischen verschiedenen Alternativen entscheiden.

MITGLIED DES BÜRGERVEREINS

Mitglied des Bürgervereins



# DRUCKEREI RITTER

INH.: LUTZ MOOG E.K.

KALKUMER STR. 135 · 40468 DÜSSELDORF  
TELEFON: 02 11 / 4 22 03 77 · TELEFAX: 02 11 / 41 25 05  
DRUCKEREI.RITTER@T-ONLINE.DE



**Joachim  
Kalecinski**  
**Maurer- und Betonbaumeister**

**Umbau, Ausbau und Sanierung · Maurer-, Putz und Fliesenarbeiten**  
**Estrich- und Trockenbauarbeiten**

Auf den Geisten 16 · 40468 Düsseldorf  
Tel.: 02 11/15776655 · Mobil: 0170/3147780 · joachim-kalecinski@t-online.de

Mitglied des Bürgervereins



40 Jahre

Ihr Friseur in Unterrath

**Hairmoden Reichelt**

Wir bieten Freundlichkeit, Service,  
gute Leistung und bezahlbare Preise

Telefon 02 11/42 94 86 und 4 22 07 50  
Unterrather Str. 89 · 40468 Düsseldorf

Mitglied des Bürgervereins

**Hans Peter Even**

Garten & mehr

Ich schneide Ihre Hecken und Sträucher  
... schneide oder falle Bäume  
... lege Terrassen an  
... bessere Pflasterflächen aus  
... pflege und vertikutiere Ihren Rasen  
... pflanze Bäume, Sträucher, Blumen  
... entferne Unkraut  
... entsorge Grünschnitt  
... u.v.m.

Tel.: 02 11-152 09 25  
Mobil: 0174-184 51 81

**HOLZBAU HOGUTH**  
• Holz am Haus · Holz im Haus · Holz im Garten  
**Düsseldorf**  
**Tel. 02 11 / 41 80 969**  
[www.holzbau-hoguth.de](http://www.holzbau-hoguth.de)

Einige besichtigten den hübschen Weinort Kallstadt, wanderten durch die Weinberge oder besuchten die Kerve, wie in der Pfalz das Kirchweihfest genannt wird.

Die meisten nutzten das Angebot, mit dem Bus in das benachbarte Bad Dürkheim zu fahren und dort Altstadt, Kurpark und Gradierwerk zu besichtigen und die ersten Vorbereitungen für den Dürkheimer Wurstmarkt, das größte Weinfest der Welt, zu beobachten.

Am frühen Abend ging es dann zurück zum heimischen Düsseldorf, das gegen 22.00 Uhr erreicht wurde.

Allgemeine Meinung: Es war ein schöner Tag. Das Wetter war sonnig, das Programm stimmte und Essen und Trinken schmeckten vorzüglich.

Bleibt die Frage: Wie wird das 4. Unterrather Weinfest aussehen?

*Ute Friedrichs  
Siedlergemeinschaft  
„Auf der Golzheimer Heide“*



*Allen Mitgliedern,  
die im Januar und Februar*

*ihren Geburtstag feiern,  
wünscht der Vorstand des Bürgervereins  
und die Heimatblattredaktion  
alles Gute und Gesundheit  
für das neue Lebensjahr.*





Gartenbauverein Düsseldorf-Utterrath 1933

GBVU

## Einladung zur Jahreshauptversammlung Samstag, 07. März 2015 um 15:00 Uhr DRK-Zentrum plus, Eckenerstr. 1, 40468 Düsseldorf

### Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Geschäftsbereicht
3. Ehrenungen
4. Kassenbericht
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Aussprache
7. Entlastung des Vorstands
8. Neuwahl von Vorstandsmitgliedern
9. Neuwahl Kassenprüfer
10. Verschiedenes

Diese Einladung ist nach unserer Satzung rechtsverbindlich.

Bitte zeigen Sie als Mitglied des Gartenbauvereins Düsseldorf-Utterrath 1933 Ihr Interesse am Verein und nehmen Sie an der Jahreshauptversammlung teil.

Den Jahresbeitrag bitte bis Ende Februar eines jeden Jahres überweisen auf das Konto: 0 135 586 601 BLZ: 300 609 92 PSD Bank Rhein-Ruhr eG IBAN: DE76 3006 0992 0135 5866 01 BIC: GENO DE F1 P05

Der Vorstand

HÖR-STUDIO BROD BECK

## Hören Sie den Unterschied!

- ☆ Hausbesuche
- ☆ Reinigungsservice
- ☆ Modernste HörSysteme
- ☆ Reparaturservice
- ☆ Kostenloses Hörprofil
- ☆ Ohrpassstücke
- ☆ Schwimmenschutz
- ☆ Batterien
- ☆ Vertragspartner aller
- ☆ Fachlabor
- ☆ Kassen

Mo. - Fr. 09.00 - 13.00 Unterrather Str. 184  
Fon: 0211 - 98 92 45 75 [www.hoer-studio-brodbeck.de](http://www.hoer-studio-brodbeck.de)

BESTATTUNGSHAUS  
**FRANKENHEIM**  
BESTÄTTER UND TRAUERBEREGLER

- Zuhören.
- Wünsche umsetzen.
- Zeit zum Trauern geben.
- Abschiedsrituale pflegen.
- Für Trauernde da sein.

Bestattungen. Trauerbegleitung. Vorsorge.  
Ihr Vertrauen ist wertvoll. Wir gehen gut damit um.

02 11 / 9 48 48 48 [www.bestattungshaus-frankenheim.de](http://www.bestattungshaus-frankenheim.de)

# PIPPIJORK E

Ihr zuverlässiger Entsorgungs-  
partner für:

- Bauschutt  
(Steine, Fliesen, Putz, Sand)
- Baumischabfälle  
(Schutt mit Holz, Tapeten verunreinigt)
- Bitumenabfälle
- Polystyropolschaumabfälle  
(Styropor, Styrofoam)
- Stoff- und Gewebereste  
(Tapeten, Teppiche)
- Papier, Pappe, Folien, Kartonagen
- Mineralwolle
- Gipskartonabfälle

Wir bieten:

- Container von 2,0 bis 35,0 cbm
- kurzfristige Lieferungen  
(auch an Samstagen)
- unsere Minicontainer  
eignen sich besonders für Baustellen  
mit geringem Platzangebot  
Tordurchfahrthöhe 2,00 m, -breite 2,00 m

**TeL.: 02 11-47 23 70 • Fax: 02 11-47 23 718**

Mitglied des Bürgervereins

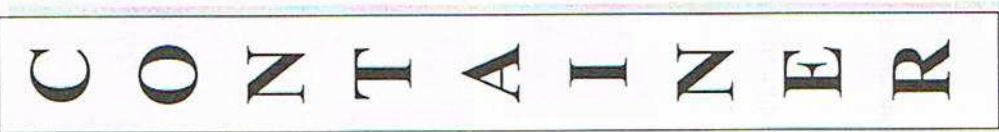
Gartenbauverein Düsseldorf-Unterrath 1933



GBVU

## Veranstaltungen 2015

- 06. bis 08.02.2015  
Haus und Garten, Messe in Essen
- Sa 21.02.2015  
„Knechtstädener Gartenseminar“  
im Kloster Knechtsteden, Dormagen
- Sa 07.03.2015 um 15:00 Uhr  
Jahreshauptversammlung „Gartenbauverein Düsseldorf-Unterrath“  
DRK zentrum plus, Eckenerstr. 1, 40468 Düsseldorf
- Sa 18.04.2015 von 11:00 bis 13:00 Uhr  
„Tauschbörse für Pflanzenfreunde“  
vor der Stadtbücherei, Eckenerstr. 1, 40468 Düsseldorf
- 20. bis 24.05.2015  
Seminar „Steinfurter Gartentage“  
im Kreisleihgarten Steinfurt.
- Sa 20.06.2015  
Jahresbusfahrt nach „Mondo Verde“ (NL)
- Sa 17.10.2014 um 15:00 Uhr  
Herbst-Mitgliederversammlung „Gartenbauverein Düsseldorf-Unterrath 1933“  
DRK zentrum plus, Eckenerstr. 1, 40468 Düsseldorf
- Sa 24.10.2015  
Verbandstagung des Landesverbandes der Gartenbauvereine NRW in Ostönnen

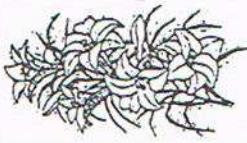
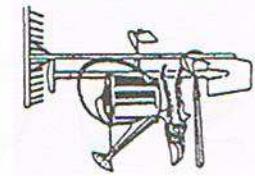


# Blumen Wächter

„die Gärtnerei mit Herz“

Fachgeschäft für alle Friedhofsarbeiten

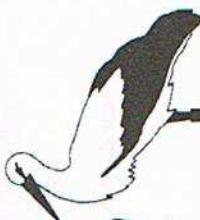
empfiehlt sich für  
moderne Grabanlagen,  
Instandhaltung und Grabpflege,  
Blumen und Kränze  
mit individueller Fachberatung  
auch für Dauergrabpflege



Ulmensstraße 236a · 40468 Düsseldorf · Tel. 0211/4230777  
[blumen-waechter@arcor.de](mailto:blumen-waechter@arcor.de)

Mitglied des Bürgervereins

Hurra es wird ein Bad



Axel Storch

# Sanitäurstorch

- Haustechnik –
  - Erstellung von Brennwertanlagen / Solaranlagen –
  - Innenabdichtung von Gasleitungen nach TRGI.Wartung –
  - Reparatur und Reinigung von Gasgeräten –
- Deikerstraße 13 · 40468 Düsseldorf  
Tel. Büro: 0211/4379489 · Mobil: 0172/8576845  
Fax: 0211/4379492 · [sanitaerstorch@arcor.de](mailto:sanitaerstorch@arcor.de)

Mitglied des Bürgervereins



Termine für die Bücherei Unterrath:

Donnerstag, den 15. Januar 2015 10.00 Uhr - 11.30 Uhr  
Informationsveranstaltung

„Smartphone: Mehr als Telefonieren!

Ein Smartphone hat heute fast jeder in seiner Tasche. Doch was haben Sie damit alles mit dabei?

- Ihre eigene Bibliothek
- Straßennatlas
- Radio und Plattensammlung
- Büro
- Portemonnaie
- Lexikon
- Telefonzelle
- Fremdenführer
- Fotoapparat

... und vieles mehr ...

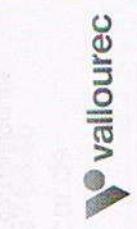
Christof Nikodemus von der Fotokiste Unterrath demonstriert Ihnen, was Sie eigentlich mit ihrem Gerät „bei sich tragen“ und dadurch ihren Alltag erweitern können.

Informationsveranstaltung mit Christof Nikodemus  
am Donnerstag, 15.01.2015 um 10.00-11.30 Uhr

# Stahlrohre aus der Nachbarschaft



Der Düsseldorfer Stahlrohrhersteller Vallourec & Mannesmann Tubes heißt jetzt Vallourec. Die traditionellen Unternehmenswerte Engagement und Begiersterung, hohes Qualitätsbewusstsein, Vielfalt und regionale Verbundenheit sind und bleiben Bestandteil des Düsseldorfer Traditionssunternehmens.



## Unterrath – seine Anfänge und die Entwicklung

In Unterrath hausten vor Urzeiten die Sugambrer, Tenkterer, Franken und Römer bzw. benutzten es ständig als Durchzugsgebiet und für Überfälle.

Das Gebiet nannte sich Keldach-Gau (von Kessel -Kettel, Ketela oder gar von den Kelten abgeleitet?). Von Kaiserswerth oder Duisburg her zogen hier schon während der Frankenzeit ganze Völkerscharen durch: Ritter, Könige, Grafen, Pfaffen, Bauern und Heerführer, hin zum Königshofe von „Niederrath“, etwa gelegen nahe bei dem Ickterhof an einer alten Kapelle „St. Joris“ (= Georg) vorbei.

Unterrath (eigentlich Rath - Oberrath liegt etwas erhöht) hatte in älterer Zeit diverse Schreibweisen: zunächst 1216 Rode - Rhode - 1348 Royde - Roth genannt - mit Hinweis auf das Wort von „roden“ oder „Rodung“. Das bedeutet Urbarmachung des ehemaligen, ausgedehnten, dortigen Waldgürtels und die allmähliche Trockenlegung der zahlreich vorhandenen Sumpfgelände. Weiterhin: 1329-1403 Rade, 1375 Roede unter dem Ape-, 1430 + 1456 Raede, Raide, Raedt, Raith, Raith.

Weitere alte Bezeichnungen, nunmehr schon mit Fingerzeig auf das spätere Niederrath oder Unterrath: Niderraith, Nerraide, 1506 Niderrade, oft mit dem Zusatz: an der Kapellen oder vor dem Ape, vor dem Aep, unter (under) dem Aep, Ape, Aape - siehe der heutige Aaper Wald, von keltisch: apa = fließendes Wasser. Rath wird auch bezeichnet als „Rodung vor dem Höhenwald“.

Nachfolgend eine Zeittafel mit den wichtigsten Daten der Entstehung und Geschichte von Rath zu Unterrath:  
750-775 begann die Rodung des Urwaldes vom Königshof Rath aus zur Sicherung der Grenzen gegen die Sachsen jenseits des Aaper Waldes.

Der Königshof bestand aus einem Sala = Pfostenbau, mit Wall und Graben befestigt, daneben befanden sich Wirtschaftsgebäude z.B. der Hoferhof als dazugehöriger Wirtschaftshof.

827 war Rath - Honschaft und feste Siedlung infolge der neuen Gebieteinteilung im Reiche der Franken auf der Grundlage der Kaptularien von Karl dem Großen.

Laut einer Schenkungsurkunde vom 29.12.1072 an den Stift Kaiserswerth wurde eine „villa Rothe“ durch Kaiser Heinrich IV. erstmals erwähnt, mit dem damaligen Gaugraff Germann II. (1064-1085).

# Schädlingsbekämpfung Kemmerling® GmbH

Geprüfter Schädlingsbekämpfer · Geprüfter Desinfektor

- Alle Schädlingsbekämpfungsarbeiten
- Taubenzubehörsysteme
- Diskrete Bearbeitung

Eckenerstraße 25 · 40468 Düsseldorf  
Telefon 02 11 / 15 22 68 · Telefax 02 11 / 15 10 99  
Auto-Ruf 0172 / 29 14 666

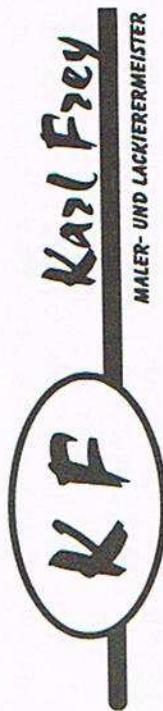
Mitglied des Bürgervereins

## Marie-Claude Kuhles

Tabak- und Schreibwaren · Bürobedarf · Lotto-Toto  
Zeitschriften · Geschenkartikel · Eduscho-Depot

Matthiaskirchweg 6 · 4042 Düsseldorf · Tel. (02 11) 42 80 56

Auslage des Heimatblattes



BIRKAHNWEG 24 · 40468 DÜSSELDORF · TEL. 02 11 / 41 80 599

- EXKLUSIVE + MODERNE RAUMGESTALTUNG  
- RENOVIERUNGEN + UMBAUTEN  
- PVC, TEPPICHBÖDEN, LAMINATE

Mitglied des Bürgervereins

Auf Bitten des Abtes Otto von Werden verfügte dann 1098 Heinrich IV. die Freiheit von der Vogtei für 8 Höfe in Rath und Ickt. Im Jahre 1218 scheinen die Herren „de Hain“ in Rath auf.  
Weiter wird beurkundet, daß am 6.12.1224 König Heinrich IV. dem Stift Kaiserswerth gestattete, die Übernahme und Einweihung der Kapelle der hl. Jungfrau Maria in Rath. Am 29.4.1248 verpfändete König Wilhelm von Holland danach die ehemaligen Königshöfe Rath und Mettmann dem Grafen Adolf IV. von Berg. Das Pfand wurde aber nie eingelöst, sondern wurde erst viel später weiterverpfändet, nämlich erst 1406-1413 an die Ritter von Nesselrode und noch 200 Jahre später durch den Pfalzgraf Wolfgang Wilhelm 1638 an das Kloster Rath.

1250 befand sich die Blütezeit eines Hofgerichtes in Rath und der Freibauern. Dieses war das Hauptgericht für alle Hofgerichte zwischen Rhein, Wupper und Ruh, also von großer Bedeutung zu der Zeit. Zum Fronhof gehörten auch Eckamp und Ludenberg. Wie groß die Ausdehnung des damaligen Königshofes Rath war, beweisen 1277 Urkunden bei Verpfändungen durch den Graf Theodor von Limburg „sex mansus curti in Rhode attinentes“ in Belkenscheid und Schmitthausen (Zoll bei Duisburg). Im gleichen Jahre wurde auch die Abhängigkeit der Rather Kapelle von der Stiftskirche in Kaiserswerth durch König Rudolf I. von Habsburg bestätigt. Interessant ist auch, dass am 26.8.1280 ein Ritter „Heinrich von Rhode“ den Kindern des Otto von Bockum Land zurückstattet. Das Urkunden-Siegel weist einen 3-eckigen Schild auf, quergeteilt mit Halbadler mit Doppelkopf. Von 1329-1347 wird ein Rektor der „Capelle zu Rade“ angeführt, Nenrikus de Werde, der den Klausnerinnen (von Cluse = Kloster) eine jährliche Rente von 6 Schillingen stiftete. Von diesem Zeitpunkt an beginnt der Werdegang des späteren Franziskanerinnen-Klosters (1427) zu Rath. Die Leiterin führte dann den Titel Mater (-sehe, mundartlich) = Mutter und 1649 einmal Prokuratorin. Die Gemeinschaft Gott dienender Frauen entwickelte sich so nach und nach immer besser, es weilten zeitweise ca. 20 - 50 Frauen im Kloster bis zu dessen Aufhebung im Jahre 1802. Die Totenbücher plus 94 Urkunden und 38 Akten geben darüber und das Leben im Kloster Aufschluß. Ein Teil davon befindet sich im Hauptstaatsarchiv in Düsseldorf, sowie ein recht wertvoller Bestand im Pfarrarchiv St. Maria unter dem Kreuze in Unterrath. Das soweit zum Franziskanerinnen-Kloster.

Nun aber wieder weiter in der Reihenfolge der wesentlichen Ereignisse und Namensnennungen im Bezug auf Rath und besonders Niederrath bzw. Unterrath.



**PRAXIS  
FÜR  
PHYSIKALISCHE  
THERAPIE**

- Krankengymnastik
- man. Lymphdrainage
- med. Massagen
- Unterwässermassagen
- Wärmeapplikationen  
(Heißluft-/Infrarot/Fango-Packungen)
- Elektrotherapie
- med. Fußpflege
- Orthoxoxie-Spangentechnik

**Rainer Schulmeister**  
staatl. exam. Physiotherapeut

Unterrather Str. 176  
02 11 / 42 88 81

Mitglied des Bürgervereins



**Dipl.-Ing. H. B. Lammerding GmbH & Co. KG.**

- Umbauten
- Dachgeschossausbau
- Vollwärmeschutz an Fassaden
- Putz – Stuck – Trockenbau
- Abgehängte Decken
- Mauer- und Betonarbeiten
- Zertifizierter Brandschutz

*Wir sind ein alteingesessenes Unterrather Familienunternehmen in der 3. Generation und garantieren fachgerechte Bauausführungen durch unsere eigenen, qualifizierten Mitarbeiter!*

Dipl. Ing. H. B. Lammerding GmbH & Co. KG.  
Falkenweg 1B  
40468 Düsseldorf

Telefon: (0211) 42 43 07  
Telefax: (0211) 41 80 154  
e-mail: h.b@dipl-ing-lammerding.de

Die nächste Erwähnung über die Ursprünge Raths und seine Namensnennungen betreffen den 4.7.1375 mit dem Verkauf des Hofes Schathaus „by Roede unter dem Aype ind Auschen Dusseldorf gelegen“ durch Dietrich Zobbe von Elberfeld an Berndt von Broich, mit dem ganzen Eigentum und der Mannschaft. Am 1.3.1378, fast 3 Jahre später, genehmigte Wilhelm Herzog von Berg zu seiner und seiner Verwandten Seelenheil die Schenkung des Hofes „Brughe“ in der „Hünschaff von Raide“ an das Kaiserswerther Stiftskapitel. Eine Besonderheit ist auch, dass eine Regeste vom 21.12.1430 mit 7 Siegeln behaftet ist, so beim Verkauf des Hofes Holid an der Pilgerstraße durch den Ritter Aleff von Hayss und seiner Gattin Lyse, zum Bestand „in dem Hoeve zu Raede an der Kirchen“. Das Mahlrecht wurde der Honschaft „vom Raede unter dem Aape“ 1456 übertragen, und zwar durch Herzog Gerhard von Jülich und Berg an den Marschall Johann von Haus zu Haus. Seit dem Jahre 1489 bestand wohl ein Friedhof in Rath, da seitdem dem Kloster Rath das Beerdigungsrecht zu gestanden wurde.

Der Name „Niederrath“ taucht am 21.5.1489 auf, bei einer Schenkung eines Kaufbriefes über ein Stück Land zwischen „dem kleynen Scheen und der Berschenburgh (Lichtenbroich), veranlaßt durch Gerart von Calcum, genannt van Luchtmar, an seine Tochter Katherine, Schwester zu Niederrath. Am 10.11.1499 verkauftete Adolf Quaide dem Kloster Rath seinen Hof Eckamp. Am 21.3.1506 gibt es eine Beurkundung durch die Hofesleute Conrad Haien und Bruyn Schlagelmann über die Schenkung des Kukshoies an das Kloster „zo Niderrade an der Kapellen“. Am 2.5.1546 verläutet ein Protokoll des Oberhofesgerichtes Rath, nach des Hofs Recht und Gewohnheit über den Erbverzicht vor dem Lehnsherrn Egmont von Reuschenberg und der beiden geschworenen Hofsleute des Fronhofes zu Niederrath vor dem Aap - betreffend das Brockerfeld und 2 Morgen Landes, in dem Kirchfelde am Quellwasser gelegen - zugunsten der Rather Konventschwester.

Seit 1556 gab es auch ein Siechenhaus im Aap für Leprakranke; bei einem Siechenprozeß 1790 gab es sogar Folterungen. Auch an Pestepidemien hatte die Bevölkerung einige Male in Rath sehr zu leiden, so besonders von 1577-1584 und um 1666, wo die Einwohner fast alle hinweggerafft wurden.

Von 1619-1632 existieren weitere Verhandlungsprotokolle des Haupthofesgerichtes zu Niederrade vor dem Aap. So ist es nicht verwunderlich, dass 1646 der Name „Niderat“ auch auf einer Karte von Matthäus Merian verzeichnet ist.

Romy Lindow

## Mobile med. Fußpflege und Massagen

Fußpflege · Fuß- und Beinmassagen · Paraffinbad  
Druckpunktmassagen · Rückenmassagen und mehr ...

Tel. 02 11/41 80 434 · Mobil 01 78 -16 37 506

Paderborner Straße 20 · 40468 Düsseldorf  
Meine Angebote und Preise finden Sie unter [www.unterrath.de/lindow](http://www.unterrath.de/lindow)  
oder rufen Sie mich einfach mal an!

Ihr Partner fürs Dach

**Oskar Förster**  
D A C H D E C K E R M E I S T E R e.K.  
Mitglied der Dachdeckermannigung Düsseldorf  
BEDACHUNGEN · BAUKLEMPNEREI  
DACHREPARATUREN ALLER ART  
NATURSCHIEFERARBEITEN  
40474 Düsseldorf · Niederrheinstrasse 151  
Tel.: 43 23 98 · Fax: 4 54 28 50



**RH** Raumgestaltung Hibbel

Gardinen · Dekorationen · Wandbespannungen · Polstermöbelneubau  
Teppichbodenverlegung · Sonnenschutz · Geschenkartikel · u.v.m.

Kalkumer Str. 15  
40468 Düsseldorf  
[www.raumgestaltung-hibbel.de](http://www.raumgestaltung-hibbel.de)  
[info@raumgestaltung-hibbel.de](mailto:info@raumgestaltung-hibbel.de)



TRADITION verpflichtet ...  
2 starke Partner

**Fritz Kienens** G  
Westfalenstraße 12-14  
Düsseldorf-Rath

Kienens GmbH  
Möbelpassage  
Bochumer Straße 17-19

Erst 1789 wurde die Honschaft dem neuen Hauptgericht Kreutzberg im Amt Angermund unterstellt. Durch die Kriege und Zeit der franz. Besatzung erlitten die Bevölkerung in Rath und das Kloster in Rath vornehmlich, großen Schaden an Leib und Gut, besonders auch in den Jahren 1795-1801. Dort waren etwa 100.000 Soldaten in 6 Jahren auf Durchmärschen zeitweise einquartiert, die Pferde wurden weggeschleppt, der Wald zerschlagen und alle adeligen Häuser entleert, zudem gab es hohe Kriegskontributionen.

Die Eingliederung der Honschaft Rath ging 1808-1813 in die Maine = frz. Bürgermeisterei Eckamp vonstatten.

1840 gab der Ackerer W. Inhofen sein Grundstück für die Anlegung eines neuen Friedhofes in Unterrath. Für die weitere Geschichte von Rath und Unterrath war auch ein Referat des Friedenrichters Fahne vom 14.12.1864 von besonderer Wichtigkeit, mit dem Zweck, um bei der kgl. preuß. Regierung zu erreichen und zu beantragen, die Erhebung der Gemeinde Rath und Eckamp zu einer jeweils abgesonderten, selbständigen Bürgermeisterei.

Begründet wurde dies mit der Veränderung und Vergrößerung der Gemeinde nach Flächeninhalt und mittlerweile angewachsenen Zahl der Seelen. Der Gemeinderat wurde auch gebeten, die Bürgermeisterei ab sofort schon durch 2 Vorsteher vertreten zu lassen, einen für Unterrath, einen für Oberrath.

Hans-Joachim Schorf

Fortsetzung folgt

**CA'DELE** RE  
RISTORANTE & BAR



Im ehemaligen Haus Matzkorn  
Am Röttchen 67a | 40468 Düsseldorf  
Tel: 0211/22072200 Fax: 0211/22072201  
[www.cadele-re.de](mailto:www.cadele-re.de) | [info@cadele-re.de](mailto:info@cadele-re.de)



**SVEN KIRSCHEN**  
Sanitär- & Heizungstechnik UG  
(haftungsbeschränkt)

- Reparatur und Montage im Heizungs - Sanitär Bereich
  - Komplettbäder aus einer Hand
  - Heizungskesselaustausch, Heizungsanlagenrenerneuerung
  - Solaranlagen, Brennwertanlagen
  - Umbau, Sanierungen
  - Kundendienst
  - Wartung an Gas- und Gelandanlagen
  - www.kirschen-shk.de Mitglied im Bürgerverein
- Sven Kirschen**  
Am Stock 45c  
40472 Düsseldorf  
0211 / 6011123  
0177 / 3382370  
svenkirschen@arcor.de



Rohrleitung gebrochen?

Heizung ausgefallen?

Abluftleitung verstopft?

Kontaktieren sie uns auch ausserhalb unserer Geschäftszeiten unter:

Mobil: 0177/3382370

Geschäftszeiten:  
Mo.-Do. 8:00 bis 17:00  
Fr. 8:00 bis 14:00

 SkauradBun

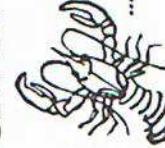


www.skauradbun.de

Mitglied im Bürgerverein

20 Jahre

# Party-Service SkauradBun



... wo immer Sie möchten!

**Ersparen Sie sich jeden Partystress  
und lassen Sie sich von uns verwöhnen.**

**aus allen Speisen kulinarische Köstlichkeiten.  
Vorschläge und Preise unter [www.skauradbun.de](http://www.skauradbun.de)**

**Tel. 0211 / 414691**

Mitglied des Bürgervereins

## SPORTGEMEINSCHAFT DÜSSELDORF-UNTERRATH 1912/24 e.V.

Stand: 24.09.2014 · Postfach 300905 · 40409 Düsseldorf

Abteilungen	Ort <sup>a</sup>	Trainings-Tag	Uhrzeit	Ansprechpartner	Telefon
BADMINTON-SENIOREN	1	Montag	19.30-22.00	Philipp Maasjen	0173/2824988
1	Freitag	18.00-22.30	D. K. Helmkamp	0163/1748444	
BA DM.-JUGEND+ SCHÜLER	1	Montag + Mittwoch	18.00-19.30	Christoph Maassen	0177/560329
FUSSBALL-SENIOREN	A	Dienstag + Do.	19.00-20.30	Klaus U. Wendt	0163/2873085
FUSSBALL-ALTHERRREN	A	Donnerstag	ab 19.00	Thomas Trost	0171/1464975
FUSSBALL-JUGEND	A	Montag bis Freitag	ab 16.00	H. J. Hünemeyer	65 64 21
HANDBALL SENIOREN	1	Dienstag + Do.	18.00-22.00	David Pfechalzick	0177/3345807
HANDBALL-JUGEND	1	Dienstag + Fr.	18.00-20.00	Vlatko Krajacic	0163/6523361
	1	Mittwoch	17.00-18.00	Chr. Kreienmeier	02182/5782619
	1	Dienstag	16.30-18.00		
	1	Freitag	16.00-18.00		
JUDO-JUGEND 6 - 10 Jahre	4	Montag	16.00-17.00	K.-H. Stief	63 80 78
JUDO-JUGEND 11 - 16 Jahre	4	Montag	17.00-18.00	K.-H. Stief	63 80 78
JUDO-JU-JUTSU 11 - 14 Jahre	4	Donnerstag	17.00-18.00	K.-H. Stief	63 80 78
JUDO-JU-JUTSU 15 - 18 Jahre	4	Donnerstag	18.00-19.00	K.-H. Stief	63 80 78
JUDO/JU-JUTSU ab 18 Jahre	4	Donnerstag	19.00-20.00	K.-H. Stief	63 80 78
SCHWIMMEN-JUGEND	6	Montag	16.00-17.30	Achim Freund	0177/4080845
SCHWIMMEN-ERWACHSEN	6	Montag	19.00-20.45	Achim Freund	0177/4080845
KONDITIONSTR. ERWACHSEN.	5	Freitag	19.00-22.00	Achim Freund	0177/4080845
<hr/>					
Die Geschäftsstelle ist jeden Dienstag ab 19.30 Uhr geöffnet - Tel. (0211) 4792166 - Fax (0211) 4791424					
KINDER-TURNEN ab 5 1/2 Jahre	3	Montag	17.00-18.00	Inge Hein	42 88 87
KINDER-TURNEN 6 - 7 Jahre	2	Mittwoch	16.45-18.15	Barbara Oberitz	41 00 45
KINDER-TURNEN 8 - 9 Jahre	2	Donnerstag	17.30-19.15	Inge Hein	42 88 87
KINDER-TURNEN ab 10 Jahre	2	Dienstag	17.30-19.30	Inge Hein	42 88 87
KLEIN-KINDER-T. ab 3 1/2 Jahre	3	Montag	16.00-17.00	Inge Hein	42 88 87
ELTERN + KIND-TURNEN	2	Dienstag	16.30-17.30	Inge Hein	42 88 87
	2	Donnerstag	16.30-17.30	Inge Hein	42 88 87
MONTAG	2	Montag	16.30-17.45	Barbara Oberitz	41 00 45
1	Dienstag	10.15-11.15	Barbara Oberitz	41 00 45	
3	Mittwoch	20.00-22.00	Andreas Henning	4 71 59 57	
2	Donnerstag	19.30-21.30	Inge Hein	42 88 87	
MITTWOCH	5	Mittwoch	20.00-22.00	Claudia Ringat	97 71 12 11
3	Dienstag	17.30-19.30	Siegfried Steltgen	17 80 59 74	
2	Mittwoch	18.15-19.15	Barbara Oberitz	41 00 45	
1	Mittwoch	19.15-20.15	Barbara Oberitz	41 00 45	
1a	Dienstag	15.30-16.45	Helga Schulz	20 31 31	
3	Dienstag	20.00-22.00	Martin Erimann	0173/1867587	

\*Hallen 1 = Franz-Rennfeld-Weg (Große Halle)  
3 = Borbecker Straße 4 = Kalkumer Straße  
\*\*Platzanlage A = Franz-Rennfeld-Weg 13 (Bezirkssportanlage Lichtenboch)  
5 = Krähnenburgstraße  
1a = Franz-Rennfeld-Weg (Kleine Halle)  
2 = Beedstraße  
6 = Unterrather Bad

Vereinsgaststätte - Imh. Tsomos Evangelos - Tel.: 0211/59 85 77 22

Mitglied im Bürgerverein

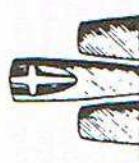
## **zentrum plus**

gemeinsam aktiv für das Alter

ExtraNett  
Netzwerk Stadtbezirk 6  
Kürtensstraße 160 a  
40472 Düsseldorf, Tel.: 41 95 37  
Unser Beratungsdienst ist montags bis freitags von 10.00 bis 12.30 Uhr im zentrum plus Unterrath zu erreichen.

## **MONREAL ROHRBACH GmbH**

**Granit und Marmorwerk**



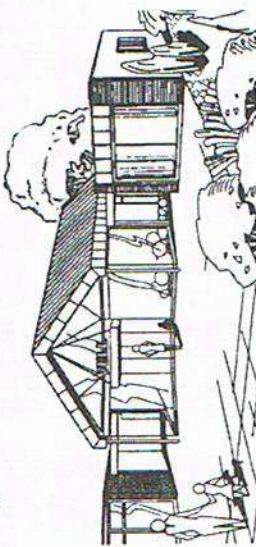
### **Atelier für individuelle Grabmalgestaltung**

#### **Düsseldorf - Nordfriedhof**

Verkauf: Hugo-Uehhoff-Straße 4  
Steinwerk: Meinecke-Straße 32  
40474 Düsseldorf

Telefon 02 11-43 31 38  
Telefax 02 11-43 48 51

## **Friedhofsgärtnerei Josef Vell GmbH - seit 1919 -**



### **Grabneuanlagen**

Grabpflege mit Wechselpflanzung  
Dauergräberpflege mit Gärtnergarantie  
- auf dem Nord-, Süd- und Unterather Friedhof -  
Trauerfloristik (Lieferung zu allen Düsseldorfer Friedhöfen)

Blumen in alle Welt durch Fleurop  
**Am Nordfriedhof 7 - 40468 Düsseldorf**  
Telefon 0211 / 432772, Fax 0211 / 432710

Mitglied des Bürgervereins



Bunter Tisch des Netzwerk ExtraNett  
Der bunte Tisch will alle Kulturen an einem Tisch zusammenführen, damit wir uns besser kennen lernen. Er will zur Völkerverständigung beitragen und soll für jeden auch ein Stück Heimat werden.  
Ort: Caritas zentrum plus, Kürtensstr. 160 a  
Beginn: 17.00 Uhr

jeden ersten Mittwoch im Monat  
Veranstaltungstermine  
Bunter Tisch des Netzwerk ExtraNett  
Das Offene Café Muckefuck für alle Generationen bietet neben netter Unterhaltung und Hinweisen zum Hausprogramm frisches Kaffee und Kuchen.  
Ort : Caritas zentrum plus, Kürtensstr. 160 a,  
Beginn: 14.00 – 17.00 Uhr

jeden Mittwoch  
Offener Spieltreff  
Ort: Caritas zentrum plus, Kürtensstraße 160a  
Beginn: 15.00 Uhr

Sonntagstreif  
im DRK zentrum plus  
Eckener Str. 1, Tel. 42 30 295  
Beginn: 14.30 Uhr (vorherige Anmeldung erwünscht)  
Fahrradtour mit dem Netzwerk ExtraNett  
Leichte Radtour in die nähere Umgebung und neue Leute treffen.  
Treffpunkt: 14.00 Uhr an der Kirche St. Maria unter dem Kreuze, Kürtenstr. 160  
Termine und Fahrtziele im Netzwerkbüro erfragen.

jeden ersten und dritten Samstag im Monat  
jeden 2. Sonntag im Monat  
jeden 2. Sonntag im Monat  
jeden 2. Sonntag im Monat  
jeden letzten Montag im Monat

Wanderung mit dem Netzwerk ExtraNett  
Treffpunkt und Ziel der Wanderung bitte im Netzwerkbüro erfragen.  
Literaturcafé  
Ort: Rather Familienzentrum, Rather Kreuzweg 43  
Beginn: 15.00 bis 17.00 Uhr

Internationaler Familiensonntag  
In lockerer Atmosphäre können sich Familien bei Kaffee und Kuchen kennen lernen und klönen.  
Ort: Caritas zentrum plus  
Beginn: 16.00 Uhr

# TUS-TREFF

Sportrestaurant &  
Musikneipe in einem

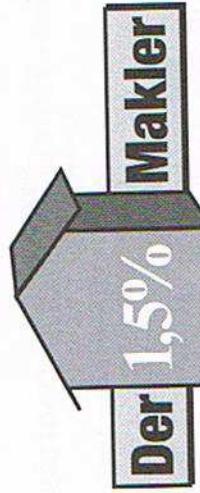


**Schlösser Park**  
**Öffnungszeiten Mo-Fr 10-1 Uhr, Sa 11-1 Uhr, Jeden Donnerstag 18-21 Uhr Reibekuchen**  
**mit teilweise überdachtem & beheiztem Biergarten**  
**Täglich**  
**Gesellschafts- & Veranstaltungsräume (für ca. 10-900 Personen)**  
**Mittagstisch**  
**Telefon 0211-617 94 97 - Eckenerstraße 49 - Düsseldorf-Unterrath - www.tus-nord-treff.de**

**NORNI** | **EFFEKTIV**    **EFFIZIENT**    **SYMPATHISCH**  
**SANITÄR · HEIZUNG**

- 24 Std. Service  
- Kein Notdienst-Zuschlag  
- Keine An-/ Abfahrtsk.  
innerh. eines Stadtgebietes

**AB SOFORT GANZ IN IHRER NÄHE:**  
**NORNI** · UNTERRATHERSTR. 69 · 40468 DÜSSELDORF  
Tel. 0211/984 858 81 · WWW.NORNI.DE · INFO@NORNI.DE



**Frank Schorn Immobilien**

**Sie möchten Ihr Haus verkaufen?**

- Wertermittlung
- diskrete Abwicklung
- für den Verkäufer entstehen keine Maklerkosten
- die Maklergebühr beträgt nur 1,5% incl. MwSt.

**Kalkumer Straße 115 · 40468 Düsseldorf**  
**Tel.: 0211/422 00 59 · Mobil: 0151/54 86 65 63**



**zentrum plus**  
gemeinsam aktiv für das Alter

Kürtenstraße 160a  
40472 Düsseldorf  
Tel. 41 95 37

Unser regelmäßiges Programm

Montag	10.00 – 12.00 Uhr 14.30 – 16.30 Uhr	Beratung (nach telefonischer Vereinbarung) Offener Treff / Seniorenclub
Dienstag	09.00 – 10.30 Uhr 09.00 – 10.45 Uhr 10.45 – 12.45 Uhr 15.00 – 16.30 Uhr	Spanisch mit und ohne Vorkenntnisse Französisch I für Fortgeschrittene Französisch II für Fortgeschrittene Englisch für Fortgeschrittene (Kooperation mit ASG)
Mittwoch	10.00 – 13.00 Uhr 12.15 – 13.00 Uhr 13.00 – 13.45 Uhr 13.45 – 14.30 Uhr 14.30 – 16.30 Uhr	Malen (keine Vorkenntnisse erforderlich) Wassergymnastik I Wassergymnastik II Wassergymnastik III Tanzen 60 +
Donnerstag	09.30 – 10.30 Uhr 10.30 – 11.30 Uhr 14.30 – 16.30 Uhr 15.15 – 16.40 Uhr 16.40 – 18.40 Uhr	Wirbelsäulgymnastik Gymnastik 60 + Freizeitkreis Französisch für Anfänger Französisch für Fortgeschrittene
Freitag	10.00 – 13.00 Uhr	Malen (keine Vorkenntnisse erforderlich)

Nähere Informationen und Anmeldung unter Tel.: 41 95 37  
Ansprechpartnerin im Caritas zentrum plus ist Frau Iris Baldus  
Neue Kurse und Gruppenangebote sind im Aufbau. Informationen erhalten Sie unter  
Tel.: 41 95 37

## TUS Düsseldorf-Nord e.V. 1904

Eckenerstr. 49 · 40468 Düsseldorf

Telefon: 02 11/42 08 71 · Telefax: 02 11/4 96 22 54

[www.tus-nord.de](http://www.tus-nord.de) · TUS Düsseldorf-Nord@t-online.de

Abteilung		Übungstage	Uhrzeit	Kontakt	Telefon
<b>Turnen</b>	Kinder 3-4 J. Mutter + Kind	Montag Donnerstag	16.30-17.30 09.30-10.30	Thomas Tolk M. Liebenberg	1649569 6 027636
<b>Gymnastik</b>	Damen Damen Damen Gymn. Spiele* Erwachsene Gymn. Spiele Erwachsene	Dienstag Dienstag Dienstag Dienstag Dienstag	16.00-17.00 19.15-20.15 18.45-20.15 20.00-22.00 20.15-22.00	Heiga Braun Heiga Braun Helene Bruns Michael Siebel Brigitte Gruber	429730 429730 4230603 0172/2028366 02102/449696
<b>Schwerathletik</b>		1x w.-täglich	nach Vereinb.	Kurt Büchel	0172/2028366
<b>Tischtennis</b>	Jugend Jugend Jugend Erwachsene Erwachsene Erwachsene Erwachsene	Dienstag <sup>3)</sup> Mittwoch <sup>1/3)</sup> Freitag <sup>1/3)</sup> Dienstag <sup>2/3)</sup> Mittwoch <sup>1/3)</sup> Donnerstag <sup>3)</sup> Freitag <sup>1/3)</sup>	17.00-19.00 17.00-19.00 17.00-19.00 19.00-22.00 19.00-22.00 19.00-22.00 19.00-22.00	E. Schaufler E. Schaufler E. Schaufler Nils Gebel Nils Gebel Nils Gebel Nils Gebel	0172/6761073 0172/6761073 0172/6761073 0172/2046319 0172/2046319 0172/2046319 0172/2046319
<b>Tennis</b>		Mo.-So.	08.00-22.00 19.30-22.00	Friedh. Schorn Andreas Knospe	6 558656 0172/9711774
<b>Schach</b>	Erwachsene	Dienstag	19.30-22.00	Silius Ulrich	662156
<b>Fußball**</b>	Jugend Senioren	Di.-Do. Dienstag Donnerstag	16.30-19.30 19.00-21.00 19.00-21.00	Michael Stirn Michael Stirn Monika Roscher	4 541095 4 541095 428746
<b>Rollhockey</b>	U9 U11 U13 U15 U17/U20	Samstag Mittwoch Samstag Di./Do. Mi./Fr. Montag	09.30-11.00 16.30-18.00 11.00-12.30 17.00-18.00 18.00-19.00 17.30-19.00	Bärbel Paczia Dirk Barnekow Dirk Barnekow Thomas Tolk Nicole Paczia n.n.	42200947 420871 420871 1649569 420871 420871
	Damen	Dienstag Freitag Mittwoch Mo./Di./Do.	18.30-20.00 18.30-20.00 19.00-20.30 20.00-22.00	Malte Nuber Tobias Paczia Thomas Tolk	4179625 4179625 1649569
<b>Rollkunstlauf</b>		Montag Freitag	19.00-20.30 16.30-18.00	Michelle Jansen Linda Hegers	413918 0177/3524296
<b>Skaterhockey</b>		Samstag	19.30-22.00	Benoit Krämer	0173/7760673
<b>Inline-Hockey</b>		Montag	20.00-22.00	Thomas Gans	0163/6297747
<b>Roller-Derby</b>	Herren II Herren I	nach Vereinb.	A. Rothard		17835564

Haben Sie Interesse an einem Angebot oder benötigen Sie noch weitere Informationen?  
Dann rufen Sie uns an unter Telefon:

0211/42 30 295

Jeden Monat erscheint unser aktuelles Veranstaltungsprogramm.

- 1) Turnerheim Eckenerstraße
- 2) Turnhalle Grundschule Farnweg
- 3) TT-Halle Franz-Rennfeld-Weg

\* An der Golzheimer Heide  
\*\*) Bezirkssportanlage Ammerweg



## Zentrum plus/DRK in Unterrath, Eckenerstraße 1

Die „Zentren plus“ richten sich an Menschen im Vorurstand, Rentnerinnen und Rentner und Seniorinnen und Senioren. Sie helfen, neue soziale Kontakte aufzubauen und bieten eine Vielzahl an Freizeit-, Gesundheits-, Kultur- und Bildungsangeboten. Die „zentren plus“ beraten individuell und persönlich zu allen Fragen rund um das Leben im Alter.

Im Unterrather Westen an der Eckenerstraße 1 hält das Deutsche Rote Kreuz folgende Angebote für Sie bereit:

### Kulturelle Angebote:

- Lesungen und Konzerte
- Vernissagen
- Theaterbesuche

### Begegnung:

- Spieletreff
- Hast du Töne – Gesangstreff
- Klontriff – für Alleinstehende
- Wi-Spielenachmittag
- Unterrather Frühstückstreff

### Bildung:

- Sprachkurse: Englisch
- EDV-Kurse
- experimentelle Malwerkstatt

### Gesundheit und Bewegung:

- täglicher Mittagstisch (montags-freitags)
- Fußpflege, Fußmassage
- Friseur
- Seniorengymnastik
- Seniorentanz
- Gedächtnistraining

### Reisen - Ausflüge:

- Forum Gemeinsam Reisen (FGR)
- Tagesfahrten / Stadttereisen mit dem Bus
- Unterwegs in Düsseldorf
- Ausflüge zu interessanten Zielen in und um Düsseldorf

### Beratung:

- individuelle, fachliche Beratung zu allen Fragen des Alterwerdens
- Fachvortäge zu seniorenspezifischen Themen

### Angebote für Menschen mit Demenz:

- Betreuungscafé für Menschen mit Demenz
- Angehöriger

## Diakonie

**zentrum plus**  
gemeinsam aktiv für das Alter

### „ZENTRUM PLUS LICHTENBROICH – MATTIASKIRCHWEG 14“

**Gemeinwesenorientierte Seniorenanarbeit der Diakonie  
Düsseldorf in Kooperation mit der  
Evangelischen Kirchengemeinde Düsseldorf-Unterrath**

**Montag bis Freitag:** ab 11.00 Uhr

12.00 – 13.30 Uhr

Offener Treff  
Mittagstisch nach Vorbestellung,  
täglich frisch gekocht

**Dienstag bis Donnerstag:**

14.30 – 16.00 Uhr

Cafeteria

**Montag** 10.15 – 11.45 Uhr  
10.45 – 12.15 Uhr  
14.30 – 16.30 Uhr  
Tanzmeditation  
Kraft- und- Balancetraining  
(Standort Am Röttchen 3)  
Teppichcurling

**Dienstag** 13.00 – 15.00 Uhr  
14.00 – 16.00 Uhr  
Sturzprävention  
Bürgerberatung der  
Polizei Düsseldorf

**Mittwoch** 9.30 – 11.00 Uhr  
13.30 – 16.30 Uhr  
14.00 – 16.30 Uhr  
14.30 – 16.30 Uhr  
Qualifizierte Beratung für  
älter werdende Menschen  
Spieletreff  
Handarbeits treff  
Seniorentreff

**Donnerstag** 14.30 – 16.00 Uhr  
15.00 – 16.30 Uhr  
Gedächtnistraining  
‘Bingo und Café’

Regelmäßig bieten wir zu unseren Veranstaltungen einen Fahrdienst an.  
Sie möchten sich informieren oder interessieren sich für ein Angebot?  
Dann können Sie uns telefonisch unter 0211 59 876 048 erreichen.

Die zentren plus werden gefördert durch die Landeshauptstadt Düsseldorf.

Kräftigung der Nerven

## Maronen

*Castanea sativa*

Maronen sind Früchte der Edelkastanie. Der Baum kann bis zu 30 Meter hoch werden. Seine Blätter haben adstringierende (anziehende) Eigenschaften, die essbaren Früchte sind auf Grund ihres Basenüberschusses in gerösteter Form wirkungsvoll bei übersäuertem Magen. Für die heilkundliche Anwendung verwendet man Rinde, Blätter und Früchte.

Esskastanien enthalten u. a. Kohlehydrate, Gerbstoffe, Mineralsalze, Flavonoide, Zink sowie die Vitamine B1, B2 und C.

Hildegard von Bingen empfahl Maronen zur Kräftigung der Nerven, zur besseren Durchblutung des Kopfs, gegen Depressionen sowie bei Milz- und Leberbeschwerden.

**Kur zur Nervenstärkung, bei Miltzleiden und Einschlafstörungen:**

Während 2-3 Wochen zweimal tgl. 2-3 geröstete Kastanien zu sich nehmen. Das in den Früchten enthaltene Vitamin B wirkt beruhigend und hilft auch bei Einschlafproblemen. In diesem Fall 2-3 geröstete Maronen essen, bevor man zu Bett geht.

**Tee gegen Atmungsprobleme:**

1 TL gut gesäufter und klein geschnittener Blätter in einer Tasse mit kochendem Wasser aufgießen, 10 Minuten ziehen lassen, dann abseihen und schluckweise trinken. Nach Geschmack mit Honig süßen.

**Gekochte Kastanien gegen Kopfschmerzen:**

Die Früchte in Wasser kochen, bis sie weich sind, dann das Wasser abgießen. Im akuten Fall vor und nach den Mahlzeiten jeweils 2-3 Kastanien essen. Nur bei bestehenden Kopfschmerzen anwenden, nicht vorbeugend!

**Brei aus Kastanienmehl gegen Hautkrankheiten:**

Kastanien in eine verschlossene Plastiktüte geben und mit dem Hammer vorsichtig zerkleinern. Dann die inneren Fruchtstücke entnehmen und an einem sonnigen Platz etwa 4-6 Wochen trocknen lassen. Die getrockneten Fruchtteile im Mörser zu Pulver verarbeiten. Das entstandene Mehl mit Wasser zu einem dickflüssigen Brei verarbeiten und auf die betroffenen Hautstellen auftragen. Mit einer Mullbinde oder einem Lappen fixieren und etwa 2-3 Stunden einwirken lassen. Täglich bis zur Besserung wiederholen.

Quelle: Michaelis Kalender 2013

## Werden Sie Mitglied im Bürgerverein

Unterstützen Sie uns, die Lichtenbroicher und Unterrather Interessen zu vertreten. Werden Sie für 11,- € Jahresbeitrag Mitglied des Bürgervereins Unterrath 1909 und Lichtenbroich e.V.! Senden Sie die ausgefüllte Beitrittserklärung an den Bürgervverein Unterrath 1909 und Lichtenbroich e.V.  
Postfach 30 01 23 - 40401 Düsseldorf

### Beitrittserklärung

Name, Vorname: ..... Geburtstag: .....  
Beruf: ..... Tel.: ..... E-Mail: .....  
Straße und Haus-Nr.: .....  
PLZ und Wohnort: .....  
Eintrittsdatum: .....  
Jahresbeitrag 11,- € (Familienmitglieder je 3,- €)

Stadtsparkasse Düsseldorf Commerzbank AG  
IBAN: DE56 3005 0110 1004 8093 05 IBAN: DE54 3008 0000 0483 0830 00  
BIC: DUSSDEDDXXX BIC: DRESDEFFXXX

Ich bin damit einverstanden, dass meine  
persönlichen Daten veröffentlicht und bei evtl.  
Anschriftenänderungen weitergegeben werden.

Bürgerverein Unterrath 1909 und Lichtenbroich e.V.,  
Postfach 300123, 40401 Düsseldorf  
Identifikationsnummer: DE56ZZZZ000000444773

Mandatsreferenz: Wird separat mitgeteilt.

### SEPA-Lastschriftmandat

Ich ermächtige den Bürgervverein Unterrath 1909 und Lichtenbroich e.V., Zahlungen von meinem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die vom Bürgervverein Unterrath 1909 und Lichtenbroich e.V., auf mein Konto gezogenen Lastschriften einzulösen.  
Hinweis: Ich kann innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

Vorname und Name (Kontoinhaber) \_\_\_\_\_

Straße und Hausnummer \_\_\_\_\_ Postleitzahl und Ort \_\_\_\_\_

IBAN: DE \_\_\_\_\_ BIC: \_\_\_\_\_

Ort, Datum und Unterschrift \_\_\_\_\_

# Physiotherapie Jan Selder



## Ihre kompetente Praxis für:

Physiotherapie, Massagen, Lymphdrainagen

### Yoga:

Offene Yogakurse  
60+ Kurse  
(für Männer und Frauen)

Wirbelsäulgymnastik-Kurse

Rückbildungsgymnastik

## Schwerpunktpraxis für Beckenbodentherapie

## Ihre Physiotherapie Jan Selder

Rufen Sie uns an!  
Terminvereinbarungen und Informationen unter:

Tel. 0211 - 91 37 18-18

Physiotherapie Jan Selder  
Kalkumer Straße 151  
40468 Düsseldorf

[www.physiotherapie-selder.de](http://www.physiotherapie-selder.de)

Massagen  
Krankengymnastik  
Physikalische Therapie

